

REFERENCE LIBRARY

高棉

長團表代事軍共越 内河回返泰文陳 明未因原捕被傳

香港政府明令指定刊登有關法律性質胰告之有的

中華民國儒務委員會頒發登記證台教新字第

遨遊世界古今名城,親身體驗人類文明發展過程! 盡情享受大自然美景,心腑神怡,盆薄延年!

法里花都已聚;比利畴首都亦参客群;荷圃花原王图阿姆斯特丹;大英 **普里政治文化中心债款;加拿大连境尼加拉泽布;美国的权约、苯底钡** · 三海市。港杉徽和世界著名汉汉房地更联英;日本曾都東京• • 黄用可分期付款

歐洲豪華遊20天港幣\$5.850.-

第一流的膳食・專家國粵語導遊・最佳的服務



獨家再度主辦

1972年首創百人環遊世界成功的壯學,是我們信譽的保証! 榮獲歐美各大酒店及旅遊機構特價**優待贊助。** 

本国的特色: - 一次遨遊全世界各大名時古蹟。最經濟。東質高。 ●旅程維护最受誉・経無定應看花改浪費時間之許●

> ●乘搭波費747%實機及707軍事機械快速舒運。 ●一**连任宿**》要盛辞女。各大政市统以中来周主●

一本公司總經理》征理及高級主管明台領歐。<u>經過學堂。超表第一</u>

報名處:中外旅運事業有限公司 北: プレ 間 2階 数 2 100 M 東 東 大 JE 420 - 422 20 10 M Mark : 3-662725 3-664162 3-688241 3-688242

節目最新穎最豐富,旅途舒適享受豪華



· 右頸有蹼 » 禁煙報条 »

## FAIRVIEW COURT



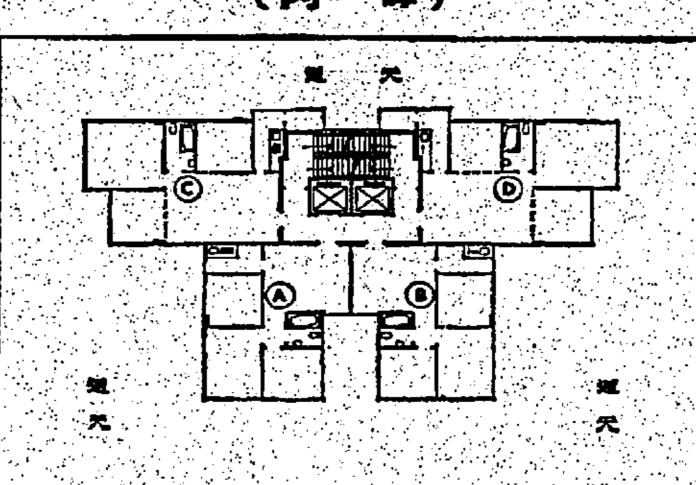
北角七姊妹道5一13號(近舊局街)

向南面海・旺中帶靜・交通便利

獨立華麗洋樓,伙伙三面單邊 特裝鋁窗鋁門,全套美國潔具

年期長久:尚有107年期

(向 海)



七姊妹道(向南)

預售特價 9 折優待 只限三十伙,欲購從速

(説明書催業) 治購處:

**国生興業有限公司** 香港大道中娛樂行304盘 ▼ **常話**:H231840 - H226388

雅典公司 香港平打街中建大厦926室·電話: H229348 · H223600

(1)七姊妹迎5-18號本大厦地聲辦事道。電腦:H 【2)英庭近478號萬明萍模地聲游客處。電話:11706407

## 題表展 PORFULAM COURT

番港港扶林道九十四晚

高级范围洋搜

高尙地點 交通方便 選料上獎 結構豪華 面積特大 幽美舒達

遠眺海景 極目無隔



冷購寬:

## 寫字樓招租

旺角寫字樓招租,中央冷氣系統,設備完善 ,免雜費,請於辦公時間內駕臨旺角彌敦道

655號胡社生行23樓:

中央建業有限公司洽或致電 5-955211

幸有呆 規四公 到天司

吉有巴里主

面下餐 合午每 六月

土瓜灣下鄉道 89 號



建至天面分期付款四十五年內

不須補地稅

益新置業有限公司



卷送宣馬大道中84號斯拉大區905宣 ## H-225917.H-249719



個十近低美十名學《發指自般軍與下戶 4先億年落元幾多的數證指自般軍與下戶 日進美年的作年少規壓有人然軍力目萬等日第7月 本國元年今爲間。镇去官數是內的美於元, 本國元年今爲間。其去官數是內的表別,美於元, 一個規模不可以表別,其一個規模不可以表別。 一個規模不可以表別。

〇成值三

引本百用此便較大大以、裝著於力。整算 人自分, 。是各世都要即隨一軍, 乎,

可分我百科策裁,三、國

制武館與維護治

## 泰國副參謀長 宣稱

政府訓練

化之煤,工爲之向方開此 困只願航:綫,正平論數 雜說與後中問現力正,項

、格貝

郭日橋革

大楚者忽心,方立停立避東日建會問 平,尚承,周對航航場冤京航騰戰圈 在據有志就承於空,爲提,如,係,

, 投後他重件會感, 工寫說水總紙 統。不望影對說,人的某水事題廿〇

品商批大國中由自 開展杪月黎巴抵運

强力学明府

,是后麥距位斯第,他門兩人與己難開洛克區,去別親友稱: 狄英選去年夏季發起運動反對英國及南愛進斯基在此間正南道根鍼居住及工作。據說他與共和軍英運會屬做堂備行將成爲母親,但拒絕透露孩子父親

;即保廿四歲的教師炎莊拉斯基。這是她的第一次婚體日,即她廿六歲生辰,在北愛一小鰈洛克的天主當內

設

大馬印尼 合作 復

合阴今及 作税年日

年 修浦遭遇

**季防仕及於桶土事魏二〇行,巴州** 

後他即不再受到苦刑的折磨。別有關「偉大的越南人民的實門」

朝於將要再度遭到鞭打的威脅下

到一九六九年春天和夏天。 但在

大馬總理拉查克在國會重告

員阿都與合詢問,馬來西班决定退出班太理事會之前,應院解釋過,當本地區完全實現中立化之後,所有外軍國部隊的問題,是一件有關政府自行決定的問題,有關

東

毎日上午九時正

及下午四時五十五分兩班

尋

郎四兰委

分類廣告 每天元半





國

蕩

看觀宜不童兒

三期星 非規定宗教團體 官判保金百萬 色魔終落網

教授竞號碼不祥

妙玉計屏

片互幕淵彩七映放場下 榜虎龍道柔

華僑晚報

蓟

# 封護衛隊欽

九五五年香港 自由地方法院及高等法院判案,則法官有權判令 乃同時抵觸刑事及民事之法律條例, 會社乃根據日本之法例而成立,其註册地址爲註册商標第三七一號之"YKK 牌拉鍊聲明如下 「拉鍊 於民事判决中,如爲侵害註册

токуо,

, JAPAN,

四百

壹

說明

曾員

裁判司有

司 判罰五百元

大陸携酒類返港逾額 名被告分四案各判

光臨指導

龍賜多珍

高流隆情

惟以招待未過

敬希察諒

司

開

邱豐證券交易所會員

公敬司

號陸佑行四

四

五十二五八三三一· 香港皇后大道中五

電地話址

申

香港恒生銀行大厦1502室 電話:H 237885

## 聘大型印報機練習生

證發

中環大厦寫字樓廉租

最適合股票公司

地點:中環擺花街23一41號中環大厦,步行三

租金:每呎二元八角起,有專用電梯上落。

面積:由四百呎起,全層六千餘呎·亦適合其

利興置業有限公司

分鐘可到銀行區·

他行業。

可裝金銀交易所電視轉播

角

寫字

樓切

省請於辦公時間內電 K七一六四四四四八號 A始創行六至十一 接新裝修宣

單由

壹股

耐勞對印刷機有與絕者即撓備身份證于每日上午十時至下

多項行 刦罪

准保釋候審

林美納

李

有萬羅包容內

編排最美

會總夜樓酒

歡聯團社 四季美人 桌百開筵 車泊客代人專上晚

元五十售册舞笺精

况實通交濟經商工港香羅網 態動團社校學教文療醫住居 識知考參用日電郵章規令法

及德寫輔 面積 字 場 道 品 中 汽手 寫旺字 租 "商業,及大小寫一餘呎適合銀行, 商業 四至

三六號旺

租

治租處: 來盛發展 **有限公司** 

心特至传李活道一〇六號 心有意從事文化工作者必 何五百餘元之收入在學習 子練醫生多名從事夜班工

<sup>日館</sup>好 排之**機** 

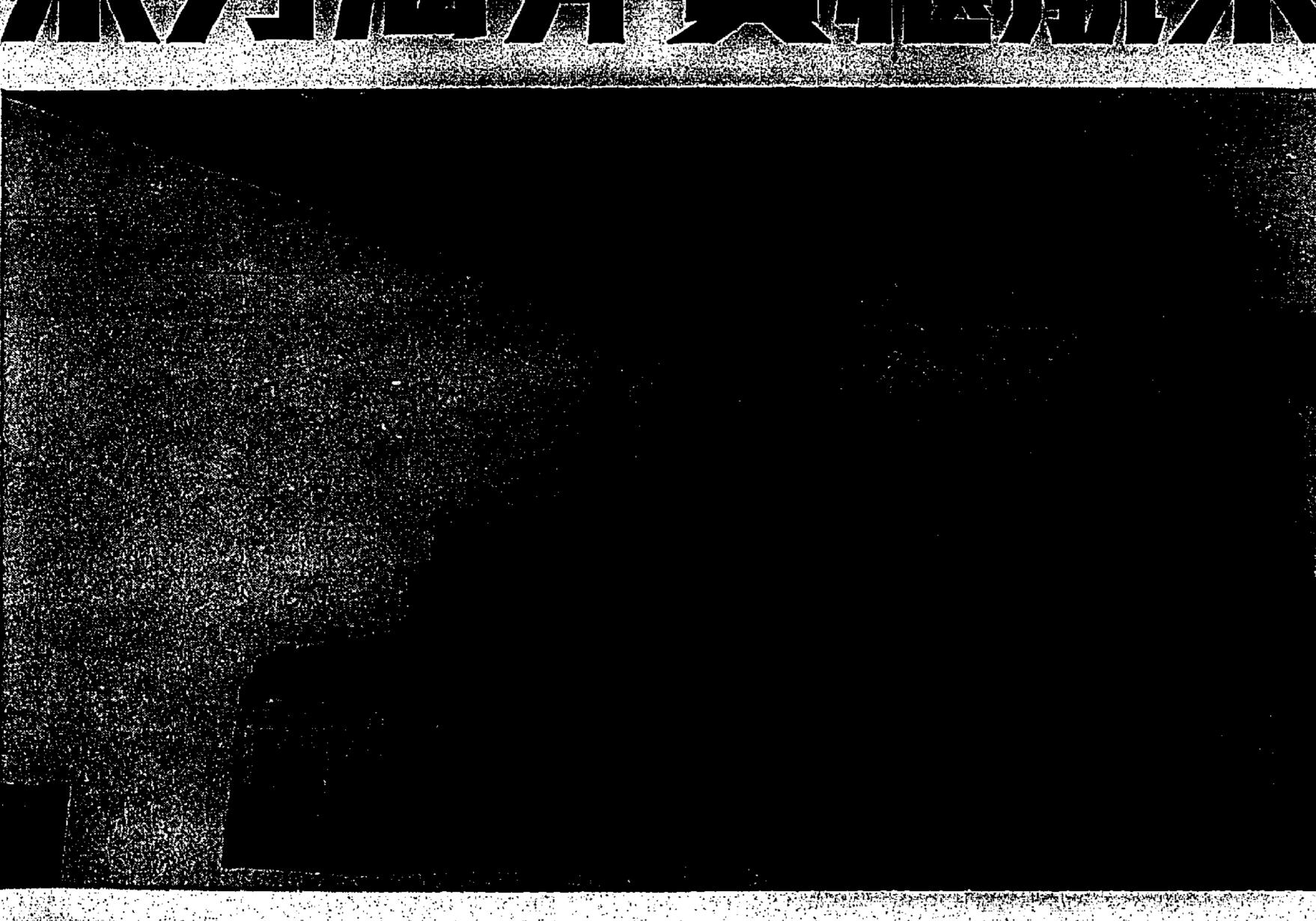
REFERENCE LIBRARY

當局認為新潮違法因何辦新潮舞會

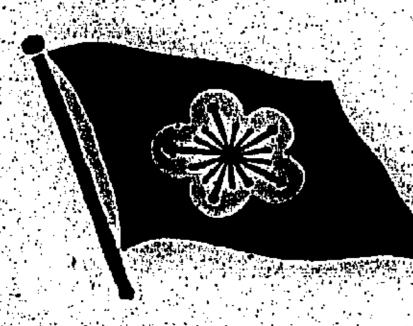
一破壞他人名塔者不登無其姓名住址者不登

恒理 **曾理局由大員負責** 務命遺應時代 題成歸來

柳力去執行。(合)。事實上,它可以計劃出一中有效管制措施而却一流管理人員和陳力。事實上,它可以計劃出一中有效管制措施而却渠被稱:交通事務處沒有足够力量成為一個管制實際,原因是缺乏足要大事整理政府內部負責演些事務的組織。



程 現 現 現 現 理 理 類 第 類 第



總代理: 香港郵船有限公司

香港渣打銀行大厦 1000-2室 電話:5-248071,5-233171

百元。
・施劵五百元。
・・銀杯一隻、

即自即使国际

郭 日 橋 華

惠 見

世年先

早已於

五日

須於登 超一萬 於一通 寓俗九 上九告 九类龍

價高和

#2

院

告告

址

啓

事

理由認爲不應准予其歸化英籍者可用文道滿案據入樓十一座現向香港線督介(NG YORK YEB JAMES)又

浜 籍

啟事

總同理器被得路

羅兵咸會計師模啓

此選港日一過酒 **致抽人起聘上家** 

港

政

府

第一獎:53343 第三獎: 25035~ 第五獎:01804 第七獎 : 20170 第九獎:01628

第十獎:53487 人国蜓五十個:01877,10309,40662,04488 53396,40665,28388,50919,50632,012**12,**50427 02718,56521,10077,56704. 得獎人須於一九七三年五月一日至六月三十日到

由於永吉街分電站設備損壞而 影响之部份西區地方,經過臨 時修理後,供電已恢復。最後 修理,將於四月二十七日本星 斯五早上進行, 爲求盡量減少 用戸不便起見,修理工程,將 於凌晨一時至四時進行。本公 司對此次事件引起用戸之不便 深致歉意。

香港電燈有限公司謹啓

**券抽獎,得獎號碼如下:** 第二獎:13347 第四獎:50759 第六獎:07967.

第八獎:53380

香港電燈有限公司茲宣佈

# 通

召開

野球青與各股東之中 野事業於一九七三年 野舉行股東特別大会 一十二二年 **畢馬域蔑曹公司護啓** 股份註册處

乙註册地址·此啓。 二年四月廿四日用掛號 大會通過發行紅股之股 內於一九七三年四月六

限公司

第四

會運告

協會

,床單,浴**缸** 西德打火機,

標勿兄弟拍賣行啓

一九七二年第一班爲菜色現年六歲十六完酪一

馬亞倫

告

日五廿月四年三七九一曆公年二十六國民華中

紀念南下 格爾出生

## 頂河三貫河区

取務重義重要的國家航空公司

千四元至

公司茲有下

MEFERENCE LIBRARY

## 音频源更是語

已於台湾海峽進行探測煤油。 茲通告該海域之一切 勿近該探油船,其範圍如下:

LAT 24 DEGREE 53' 00+ N LAT 24 DEGREE 53' 00+ N LONG 120 DEGREE 47' 00+E LONG 120 DEGREE 51' 00+E

LAT 24 DEGREE 21' 00+ N LAT 24 DEGREE 21' 00+ N LONG 120 DEGREE 28' 00+E LONG 120 DEGREE 23' 00+E

該探油船"WODECO IV"號 之照明良好·可由 任何角度於距離三哩 内清晰看到該船航行, 敬希留意.



REQUIRE

## ENGINEERING TRAINEES

FOR THE TRADING DIVISION OF THE JARDINE ENGINEERING CORPORATION, LTD.

AGE: 17-20 YEARS.

MINIMUM QUALIFICATIONS:

G.C.E. (ORDINARY LEVEL) IN ENGLISH MATHE MATICS, SCIENCE AND CHINESE PLUS A STRONG INTEREST IN ENGINEERING.

## TRAINING:

OVER A 3 YEAR PERIOD, TRAINING WILL BE GIVEN IN EACH OF THE THREE MAJOR DEPARTMENTS OF THE TRADING DIVISION-ELECTRICAL, MECHANICAL, AND SECURITY & FIRE ENGINEERING DEPARTMENTS. ATTENDANCE AT EVENING CLASSES WILL BE EXPECTED AND FRES WILL BE PAID BY THE CORPORATION.

## PROSPECTS:

THE SUCCESSFUL TRAINEES WILL BE PROMOTED TO RESPONSIBLE POSITIONS COMMENSURATE WITH THEIR ABILITY AND PERFORMANCE OVER THE TRAINING

## PERIOD.

SALARY: COMMENCING FROM HK \$ 825 PER MONTH AND INCREASING PROGRESSIVELY OVER THE'S YEAR

PERIOD. HANDWRITTEN APPLICATIONS, GIVING PERSONAL DETAILS AND TELEPHONE NUMBER SHOULD BE SENT

> THE GROUP PERSONNEL MANAGER. JARDINE, MATHESON & CO., LTD. P.O. BOX 70, HONG KONG!

ENVELOPES SHOULD BE MARKED : P/11.

由倫敦出發

費用包括一流酒店豐富膳食

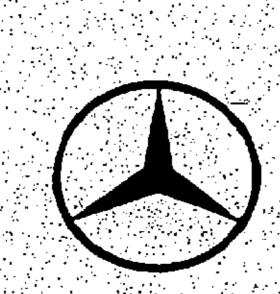
遊覽觀光節目

詳情請詢:

歐亞旅行社

兒里即

最後六天



## 

問四月一四周建作到 港島區之平治定庫原列室, 将選至遭遭遭罪大厦 新陳刻室對面看仁子公司 多層停車場更方便領車人 士前來考觀洽購,



## 进出土土用品 纽北河洋中央亚洲

乘搭747豪華客機,沿途祇停兩站

新聞的第4號班接......747特快班機區飛東京。 西雅图及纽约,迅速、舒遵、超無李度,偶然提 供名種與務。 在香港。上午九時你開始跨上旅途。這是飛往美 **國最早的一班客機。** 

旅途上。在寬陽舒通的747機艙極。你可在座位 上伸展養幹,或随意四處走動;加上西北皇族式 抵達西雅圖。你有兩種方便:轉乘西北直就班機 飛拳座模·芝加哥或明尼亞波里斯;在西爾圖捷 受海關檢查。因此當下午四時四十八分經達纽約 後,你可直接去李史一顿舒遵的晚望,然後是--值像快的睡眠。 巫日附给你的另一天工作。 箭配住:四月廿九日這個日子。就是四北747歲

京一西淮闽一起的特快亚楼的首就日。有路町寨

**静情。精爽你的旅行肚或西北航空公司接待。** 九難半島河店 寬底: 3-675001 "在原際飲練上租用其負收費負金二先五角。" 四月廿九日開始 747年日上午九時在普灣 京京、西雅麗

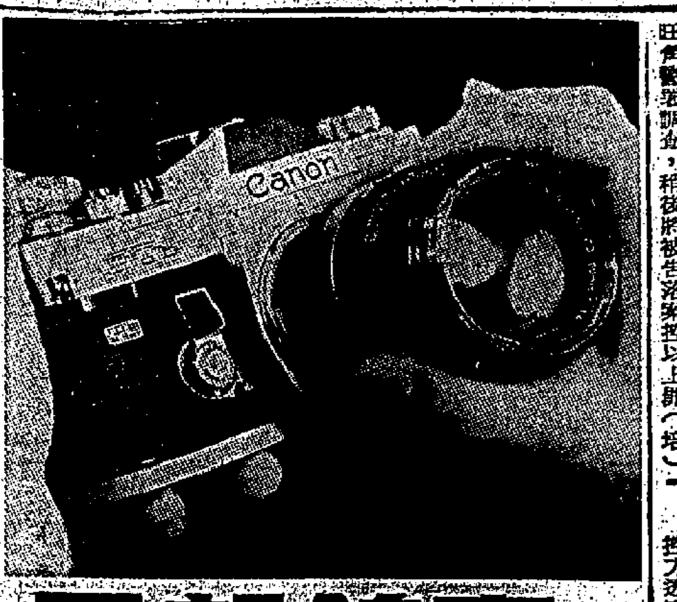
**教授 / 是郑三、六南日除外** 整约-大枪馆目 747年日下午十二時五十分 **東京、西班通。** 教養・基拠ス・大原日除外 芝加赛。 西北在京京,月末747就装置景在营山、描名楼、三部市

及例尼亞被風景/編集團;以及每月一班無北截飛往芝加

一开及平益权之707线但拉德。

西北航空卫司747航機区





測光系統,使它成為所有單鏡反光相機中 測光最準繩之產品。

等優點,是一具名符其

實的最高級單鏡 反光相機,

绝代理:怡和有限公司 香港畢打街22號。怡和大厦

CF-320

院戲京英咀角大晨凌

倒在路旁,一名沙娘行兇寄年事後已被帶返警署室訊中相遇,不知何故交談中突起爭執,三人打作一團。 ,是一對寄年兄弟,兄十七歲,與死者屬舊同事,昨

拔气了煤镁 CF-100 野河野灣馬捷 新力牌盒帶式錄音/收音兩用機, 靈敏度高,音質冠同儕,旅行娛樂 要增加歡樂氣氛,新力决不可少。 Research Makes the Difference CF-250

各大電器行均有代售

**總代理:福原電業有限公司** 

總經銷:中原電器行資

香港德輔道中 I 05號 電話5-445 I 88 香港機利文街50號

九龍彌敦道487號 電話K-300311

# 

逢星期一至星期日,「日航」每日下午均有班機由香港 往星加坡,閣下可以乘搭每週三次直航班機,或 每週四次經由曼谷前往星加坡班機,快捷舒適·方便無比。 對於商務繁忙人仕,乘搭「日航」是最简便快捷之旅行方法。 沿途在「日航」客機上,閣下尚可有充份時間享受到。 「日航」空姐之悉心照料,她們溫柔有禮,和藹 可親,款待客人,無微不至,精緻美點,可口飲品,隨時奉上。 所有「日航」機上之乘客,均可以享受到如嘉賓之招待。

日航為 商務繁忙人仕 帶來



隆而重之,以款嘉賓

直航班機: (JL711)逢星期二,五及日 下午2:10開出

經曼谷班機: (JL713)逢星期四及六 下午3:15開出 (JL719)逄星期一及三 下午2: I O開出



祝慶烈熱民居陸水

COLLEGE

者助

ROSARY

玫瑰英文女書院

GIRLS'

報名:即日起接受辦理● 考試:四月廿八日(星期六)下午二時半 香港堅道97號。電話:H-244787 (23、3、12、103號巴士直達)



「宇宙」表廠素以創造性的制作,名 聞宇宙。「宇宙」表具有瑞士的先進 技術傳統·款式新穎脫俗·服務機 構遍佈全世界。「宇宙」是各大表行 樂於陳列的名表,也是精明人士的 **更伴**。

嗡嗡微響的「宇聲」型電子音叉表,了 具有太空運行的準確性·o 特薄的 「金寶」型·自動彙避應·機件亦不



過2.5毫米厚! 精美而新穎的「宇宙」表,讓你畢生 .李用,顧盼自豪!,

「金寶」型 Ref 167105 18K黃金或不銹鋼 避雙及走珠軸承的最薄自動表 欲詢詳情·請函: 香港皇后大道中公主行419室 宇宙(遠東)有限公司

宇宙名表。名聞宇宙

加拿大航空公司 貨運觀光 便捷無比

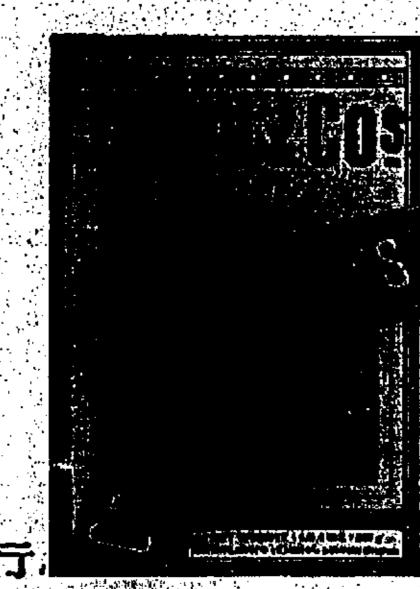
加拿大航空公司·源自北美之地 挥加拿大航空公马。你可以獲得更 大的方便與更佳的服務。

阿下於抵達北美西岸兩大交通門戶 之進研華及洛杉磯後,轉乘加航。 可以迅速前往美加各地。 由於加熱獲有類密班期。每日均有 多班747·DC-8客機及貨運客機由溫

由洛杉磯前往多倫多及滿地可,連 接美國東岸各大城市,對於促進貨

图下可以前往百蒸港、巴哈馬黎岛、 加勒比海及歐洲十一個大城市,形 成一個緊密頻繁之運輸網。 無論寄付貨運或前往美加觀光,請

AIR CANADA (本) 香港德輔道中聯邦大厦1803室



總代理:和記洋行

JACOB'S

積及忌廉克力架—原味的忌廉克力架。 鬆脆可口o

烈废心,港九水上漁民福利促進會特聯合陸(港訊)一年一度天后與水陸遊信男女,風(港訊)一年一度天后與水陸遊信男女,風(港訊)一年一度天后與水陸遊信男女,風

## REFERENCE LIBRARY

現在開始



租金:由HK\$48.00起

東芝超級電子計算機

抵兩面不期,五月廿日

B

提新季夏 日寺超豐色美 \$11.至\$2.80由碼每網花 \$16.50 至\$7.- 由碼每土啫 \$58.-\$19.80至 由碼每土喔: \$42.-至\$28.90件每装時女

達星期三五日 經檳城往吉隆坂

馬航波音

707豪華客機

亩天下午

四時十五分

雜港



malaysian airline system 題來西亞航空系統 金玉满堂的黄妙旅程

● 016/Cr

有電影攝影機• 倍添家庭樂趣 萬能達八種電影攝影機,又作 兩速六倍 Rokkor 改換焦距鏡

革命性改良。電子磁性快門掣 可互相替换,因此能配用多種 附加零件。可遙遠控制,無線 電控制·可拍攝快動作或慢動 作電影,甚至可加配層。採用

頭,由废角以至遠攝鏡,均可 選擇使用·拍攝簡易。 ▶家人的歡樂鏡頭,親友的郊外 活動等等,現在都能拍成電影



萬能達香港有限公司 德基大廈 電話:5·253071

司忍限有產物些民運台

厦大英東,號佰臺道敦彌龍九:店總 厦大興東,號二廿道角枝荔 厦大生東,號十二道敦士莊

爲藥師重消

道言

應下屬數也 土 不行火 解 下 水 也 。 生 、 大 火 作 屬 、 五 次 。 生 。 文

聞新港本

维 唐文化

閩府統請



大田宏美・鵬素美・白羽千沙・三川 · 老希。阿津英惠子 空歌-F美女演出 華星娛樂有限公司主辦

報 E

貢 献 年 司 樂 航空 國 日

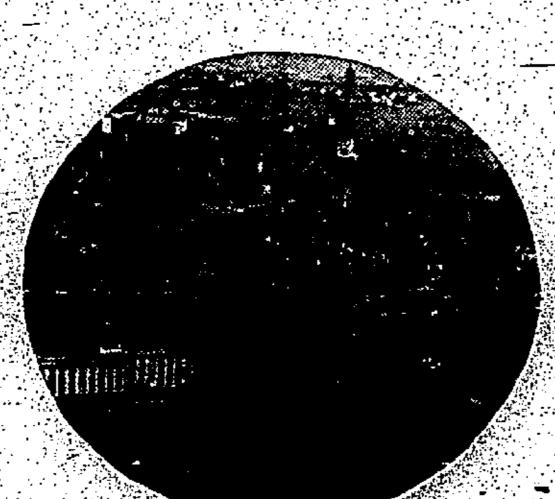
·超級賽華享受 流酒店膳宿 ·全部簇新節目 ·學語專人領隊



九天豪華組:\$2,900-

8月25日

九天豪華組:\$2,750— 8月17日 7月27日





十天豪華組:\$1,490— 8月5日 7月25日 九天豪華組:\$1,390一 (逢星期六出發)

詳情請詢: 七海旅運有限公司 香港資輸道中医療大厦1702—8至 景語5-455689

華僑日報中區辦事處

助赞處生衛務醫辦主報日僑華







渚

日 期

名

**选**參][百元

日期如 AA

健

當即依址寄上初賽\$加歷,俾羅時創往指連問\$加岩本人「一吋华」 华身相三張, 一部獎品 兒音 賽

總代理: 正 大 藥 香港永樂街31號 電話:H-445921

**鄭臟心** 



製造廠:共榮製藥株式會社 (日本・大阪

賽比康健重兒屆三第

( 精馬明香港 )

**家長簽名** 

REFERENCE LIBRARY

會响





141/20

## 里生镁怎

平橋8新

聯合主辦

歐洲旅行團第三團

化藝術與科學成就·數十個世界名城的歷史勝贯和現代 文明,均可在週次旅行中盛覽無證。本图將乘汎美七四 七家華客機出發,遊覽名城包括:德黑蘭、羅馬、維也 扬·慕尼黑·蘇黎世·洛桑·燕得拉根·日內瓦·巴黎 ·布魯塞爾·海牙·鹿特丹·阿姆斯特丹·倫敦·漢堡 · 東西柏林· 貝魯特等。

費用包括來回機票。一流酒店。早、午、晚 三餐以及各種遊覽交通費。 華僑日報中區辦事處



餘倍兩價底超亦地墅別洲坪

后觀進高潮

舉行

香港中環砵甸乍街香港華人銀行大厦地下

趣盛頓

便,值得向各界推溉。,好評如潮,配爲不值辦理完善而且服務優良,在行風,已有十五度成功舉辦的實績,成就輝煌,事

**拗疑,原因爲目前旅遊菜已無旺炎當各位取去行科妻,經過仔細研究** 

**冠参加請卽辦登記以発向** 五度成功舉辦的輝煌實績

沿派河流

温息









越獄鏡頭

心弦

岳華念今

意 

## 楊帆 卫位應召主角名 各得 金牌

**肚螺佛珠明** 

隱 跋





(樓八堂會大田展,日三至日一月五)

王冠雄師 特受女

**者垂** 





一義市民

嶺東劇社演秋瑾

會堂演

演出精彩

探討



相學會在大

旺角體育會邀請 **東君璧教授近照** 

宣得 協衆 即在教育同盟と



刀月

黃君璧

港

以二比三負於港大排球除手下。 等軍昨日雖然在鹽球方面過 時以中出戰,雖力吃虧,故而敗 上場,但獨木難支大厦,加上部

一部份球員已在專上一

雅大監球隊・へ中 地大監球隊・へ中 と

华州一比廿四),客草定今日、摩,昨日以五十七比卅七黎收

陳脳府、謝風府、羅沒柏午召開月會,出席者陳炳

足總昨開月會

巴西曼聯訪港

REFERENCE LIBRARY

## 月週

## 組足は 碼宴客 賽 graphii

石志体 之的除員射監,而他是 (國的裕獎除以七十年 (國的新獎)



## 鍾榮光作出聲 横板將 淘汰直板 論斷

牟訓練計劃,

展

國强放」。

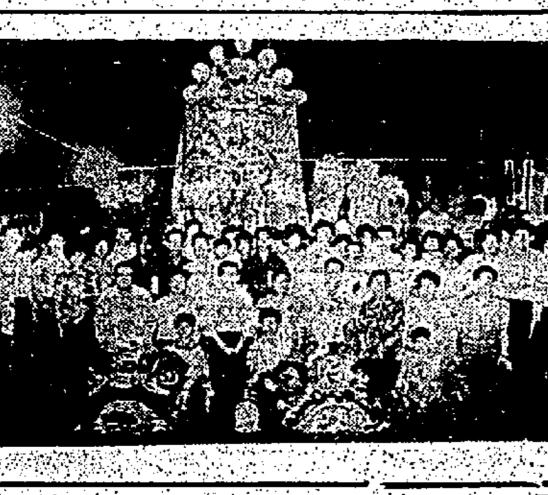
國强放」。

教們不開 要忽視蘇聯的潛力,看情形,他們下屆可以直接威脅各會會是強榮光昨日公開表示,一歐洲乒乓球技術進步基 少負手威脅較大

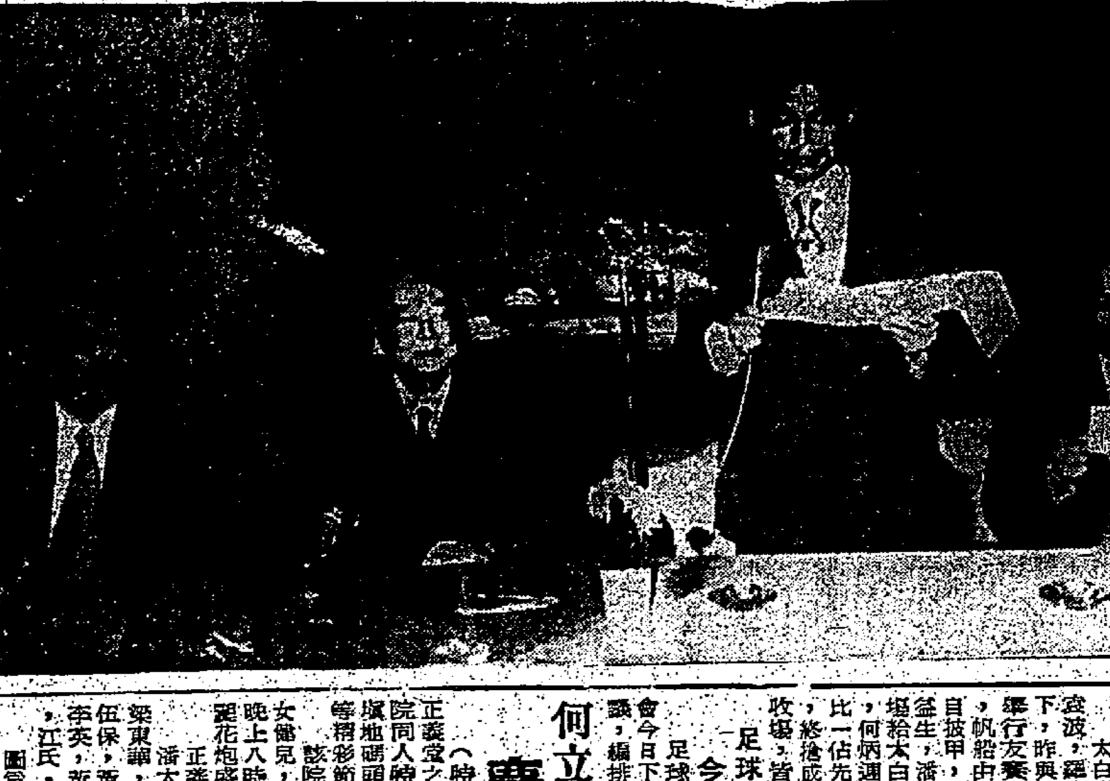
星南洋大學籃球隊 完全取締直板。(正)負手較有畝脊,較爲自然

昨輕取港大廿分 客軍定今日離港返星 宣佈改期舉行今日加警之戰

今午中游會舉行少年網球决賽 代表の道派陳十年を発売している。







**何立天健身院** 

,全**位**首長及値理合照。 (本報記立天健身院昨應上環正義堂邀参加 氏留影







## 后雄體

走吉主编

酒舍法 歷, 歌迎各 深人学比碍士颁英 並設 路尾 民争 等 錦標, 赛 郎由 

鏡標

而到時又成熟門態上而當,肯定

一四七走長

,其**後會又**告大大提高 今多一兩課快功夫準備 時備功夫未够馬匹,如 會率便大打折扣。如今

吳志林手法高明

見

响,另一方面是主力 重调,今天談談第一一方面是場地變化所 現之馬,下次再出必門馬大部分演出失常 沿途走勢甚佳而未有上周末八塔賽事, 旁落,在八塲賽馬中 大 快 車 長 途 適 合

工業家庭鼎元先生之「自力」

,在上週末第四場由騎師塞利安易勝及 二三〇公尺。此変吳底第一場七班馬記二

否則甘腦塗地有份,將來 堪差命不可,鄭君瓊馬後 馬翻的一刹那,騎師的勢

入,决定上陣之馬,如 無特別事故,不准退出, 排位,因恐有馬退出, 排位,因恐有馬退出, 排位,因恐有馬退出, 無特別事故,不准退出 , 類 題 一次。

排位配搭將 竹編發

重彩

有進展,下次無論出事一次長途費,与後必然被为自如。「祖兒」質新

が飛送し近期汚形馬

金满冷块地有印為

拿破崙饭途買力

リ強

練你的記憶

证啊—— 例 ) 一 後 ) 一 後







,部 多五 就起 景 呎 此 燥 水 十

報

=1-

龥

問

经埠

3共

第一〇

日子過得飛快



做賢妻

美國加拿大 旅行團

第十七圆七月六日至七月卅日 第十八圓八月十日至九月三日 第十九團九月廿日至十月十四日

第十六團五月十八日至六月十一日

用包括來回機票,一流酒店食宿,名種遊覽交通費用,參閱入場費,行李搬運,導遊,小眼等費用。 遊美加學世知名的名城及勝地。 華僑日報中區辦事處 香港砵甸乍街華人銀行大厦地下 觉話: H-251974 詳量備索 MM\$ 歡迎垂詢



費 折期廉天類僑不繳效元廣晚 扣費 华 告

有硬化存在的話,便得馬上找醫生分,冰片二分,共研細末,用金銀堅硬結核,久久不散者,似是乳頭 - 分躭心,不知是何原因,你以爲從此不會復發。 

房 五有 有 分 堅

促進顛面分泌

瓊,同樣有脫皮現象,令你十分,看後給你一盒藥膏搽魚處,你 ,年前發現乳頭非常痕癢,其用

瘡與慢性支氣管炎

水首日

**鷹**八地

君第 角産

做 價 過 續 規 低

軟

億零四百

真一第張五第

市票

多較給補廠織

硬板疎來產四

SMALTOLE

點七八漲貨月下

價續

利馬法法大

日

·注關切密商港·工罷月

一片 器 地間 航

出

多非貨節齊付

六頭碼岸西傳

泰季節淡月開 始大宗

銷弱

減轉定成市米

順微格價部局

包餘千五共成盆大

裕充然依倉存加增供近陸大

**八姓轉呈减少** 

因為,

始開淡例熱漸氣天

行署易互,於用當;存 辦等交往特出,銀二現 理,手來別。但行來金

天假後首日交易

一九七四)年2000年

的高潮時間已

市勢災災

坟碑稀

的近們人子 懶其認和。 孤生為經 加 進 當 落 個 我們正在彼此助長頭尾一位包括日本的披張,在 飛得高

生 超將制各 經 險 的。在一讀 图 声 在一

魚

蝦

僵

降

黄蝦泥斑

紅三白鎗左

漁民

回航

賀天后鼰

我家在越都許頂同勢處

頭角四・元四・元四・元二

元价五口角

7. 第一件抽三元, 1四元八角, 100元八角, 100元八

一品 出

「良い可能浸透於波」「但歐洲在成十八

行蜗油甘

爽銷膠根芩士花

題見見

元台八即幣五即紙元即幣坡二十 ,幣元一低十一低五一高元〇一 即低二百成六百成角百成兌四元 一成角馬一元瑞一,法一二・七

第一〇元,角九〇,十元家母 百〇,即,十,日二,紙五 廿,印一起一即紙元即低元 五即盾萬紙元一高,一成,



"K'LINE 又實現一項貨運需要

25 36 60 3635

KINESSIZE

'K'Line 的跨洋越洲橋樑系統 ,使由香港至紐約的貨運,更 快捷,更方便。

哲塔馬馬馬

本公司與美國內陸的著名鐵道 ,作密切聯系,故能保證獲得 最直接的轉駁和續運,直達目 的地。

經跨洋越洲橋樑系統的運費, 雖然和一般海上運費相同,但 交貨早,週轉快,旣可減低成本 ,又可使貨品·儘早推出應市。 'K' Line 採用水陸聯運提單, 無論在海上或陸上,本公司 將負起貨物在途中的一切責任

。爲了方便鐵路運輸,每個 'K' Line 的巨型四十呎貨櫃, 都載於專用的車架上,並且整 個運輸過程由電腦指揮,因此

請利用'K' Line橋樑系統,助 你增加利潤。

電話: 5-256131(十線) 香港代理:川崎(香港)有限公司 香港干諾道中康樂大厦十五樓

**轉運準確快捷。** 

目播灣經 賈三第張五第 日三廿月三年丑癸曆夏 、	REFERENCE LIBRARY  2 AFR 1773	日五廿月四年三七九一曆公年二十六國民華中
愛珊曲 通古與潘扬, 寶問河之,爲言語 氣 十、劇爲郡 ,時 小利, 韶典,秀乘桃 孔瑩,,歌報止。新 預 八梁團慶新 四事 誘亚四 新音苗瓊你花 雀、三太一時。	七、	是媒质中 等級
時間,學語流行曲,財政不要走行情報導,於實際人工時,新聞簡報、大學語流行曲,財政不够過過),與語光學的一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	漁事の	凌恆男爾明分時「二,麗一慶時時,心模時汀有分玉時,, 雲へ朋心天,,情時倫容時播,,陽,森星,獨,日私, 吳夜友,帶一新海,理心,劉新新願笑《新信星天花新日語, 吳文思新鳳報仇剛說夜聞所歸民來梅聞心的氣開聞新, 愛心起新鳳報仇剛說夜聞人簡簡憂咏清報,晚預時間。相十 愛心之思新鳳報仇剛說夜間在報報(八麼內報), 文字。報一年報天,,王歌),烟〇,炙,歌
時、東京都と、 一時、報道と、 一時、 一時、 一時、 一時、 一時、 一時、 一時、 一時	大時, 與所語 與 中 一 一	中級日部・ 時代曲, 等(維索) 中級日部・ 時代曲, 市(斯爾爾) 中級日部・ 時代曲, 市(斯爾爾) 中級日部・ 時代曲, 市(斯爾爾斯) 中級日部・ 時代曲, 市(斯爾爾斯) 中級日部・ 市(斯爾爾斯) 中級 中級 日部・ 市(斯爾爾斯) 中級 中級 中級 中級 中級 中級 中級 南部
	明一中 对	が成立。 一位 一位 一位 一位 一位 一位 一位 一位 一位 一位
安全 時間度 発素値 素価値 変形値 変形値 変形値 変形値 変形値 変形値 変形値 変形値 変形値 変形	無理機能 (	日

秦丁白沛堰鷹

**演精** 出准

硬派機用

普遍注意

該會鑒於

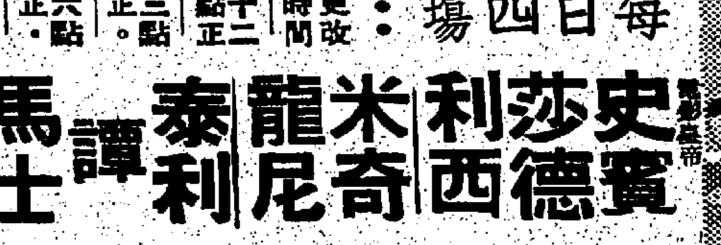
窒息兒童創造

逗能力

設教育研究委員會

自標 別目標 全面檢討

連進活行が災力



再可不一可屬確容陣盛鼎此如

香港 律氣編



衆嘅購問滿日何











IT'S A MAD. **MAD WORLD**  売番雨鈔 ! 個得票

MEFERENCE LIBRARY

以文科學生佔最多

が野産



意思售個發,些:我看恤一假著我二有我服 愧的貨產數子一突各衫件公,那、媚一有 ,質客整不麼先然式的恤司便件三媚切都 不當那時個以樣生與各那衫,建恤天持穿不 知時旬我恤爲的,到樣難,遭到衫,我的

**滙豐銀行捐欵**一十萬



釋釋釋準旭敏質

朗智燈

白志忠

電話3-880111

者談升

師教會社的中變轉在」爲題主

HONG KONG COLLEGE

招港FORMI新生通告

(上午九時至下午五時・假 期休息

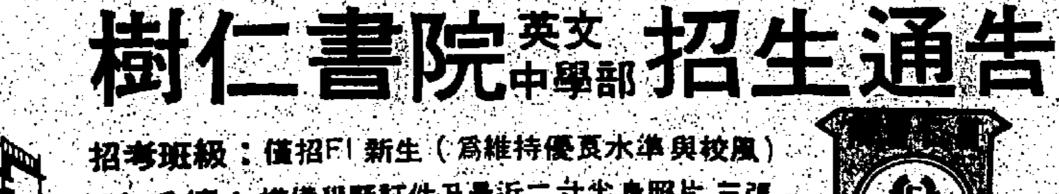
考試日期:五月六日(星期日)下午二時·

址:跑馬地山光道查號 電話 H—732026 校監: 宋美連

**香港大學現**科碩士

英國儒敦大學博士

校長:宋美鈞 香港大學特別榮譽理學士(化學) 香港大學教育文憑



招考班級:僅招FI新生(為維持優良水準與校園

· 携備學歷証件及最近二寸半身照片 三張, 來校填具入學申請表領取准考証。 依照考生人數編定,在校內公佈

經筆試合格之學生,尚須經面試合格 **陪同來校辦理入學手續,始算正式取錄,此舉目的在建立學校興** 學生家長共同管教之基礎,切實謀求

中學部設灣仔峽道7號 TEL. 5-725892

生招

學生品學皆優。

校董會: 主席黃宣平議員 副主席丁煎照O.B.E. 監督胡鴻烈博士 校長鍾期榮博士 中學部主任其民雄博士

無所遁形了 水榭之前,

年度 快 代客了

WAH KIU YAT PO

,也得逃**赚**此地,

, - Fie F

\*

中

果然你到了面前也不能疾,你蹦這一年里走機場 速

仙宇 · 合再接,却找不到那个,造成三死七傷才停、安害樓,和一個中年

風舒!

已拐了**两個** 出,左手

一場勝門在進行中。



日三廿月三年丑癸曆里

觀黃

金

英明

京月

齡美陳

**鴻氣**逈鴠 純潔美嬰

發|貴|處|所|盡|用通能事|長|其|人

REFERENCE LIBRARY

學生

震力

會已有認識

娛

福

星

李

活

**林課程與郊外** 心向在職青年招手 月馬期 

心負責人廖妃娘指出:故中心本年勞期活動, 小組班設及其他戶

|至九月,逢星期四下午或晚上,分雨班,收費八元,5哲各類藝術物飾品之製作。| 七月十三至九月,逢星期五,下午或晚上,分兩班九日至九月,逢星期一,收數值一元。名額四十人。

三期星

義

訓

答

社交舞班:

工

練

設

) 東坪州一日游;七月 東工服務。除上述外,

游新界;地點沙田,八月五日舉行名額四十八人。 名額四十八人。 廿一至廿二日, 假西貧大網仔舉辦

华十京 : 聖華

版出報日

毫五本每價定

唇齒相依

勞資

**草冠座實片西來以埠開幕盟彩七士霍** 記險遇號神海

珠黑手牌華京陸衛運海光場夜午晚

灣江林 楊 葛 江盧景島靜 卿志 華迪 玲 迪 皇后 場五映續天今 利潤 元四分・百名 品出豐滙



露營同等並

」 強,做但將脚時之高,有的 規一工术將一間日級但例,

神會離乘人高搭不个就,,強少司士的,

書叢小遊旅

## 1973英文中學會考試題預習專欄 - 翠道英文書院宝編

## 中文科(H五)·黄振剑·

國語的文學,文學的國語(胡適)

一本文節瞬目胡適文存裹的「建設的文學革命論」,「國語的文學 ,文學的國語」是副標題。作者說:「我的『建設新文學論』的 唯一宗旨只有十個大字:『國語的文學,文學的國語』。我們所 提倡的文學革命,只是要替中國創造一派國語的文學。有了國語 的文學,方才可有文學的國語。有了文學的國語,我們的國語才 可算得真正國語。國語沒有文學,便沒有生命,便沒有價值,便 不能發達。這是我這一篇文字的大旨。」

(一)胡適之的文章有何特色?對中國學術文化有何重大貢献? 胡適之的艾童,後白流暢,條理滯晰,他的設論文具有高度的說服 力,頗能冷靜的,心平氣和的提出問題,然後列學充份的證據,來 支持他的論議,頗能指出問題的崇結,這是他文章的特色。自民國 六年發表了「文學改良紹綴」(道篇是用文言文寫的)一文後,便 决心的一直都是用白語交寫作。他不把長寫抒情的文字。對于新詩 也只是個提倡者而已,只是智試性質而已;而且他也根本缺乏了詩 人的氣質。

他是個著名的教育家、歷任國立北京大學教授、文學完長和校長。 後來又到美國普林斯頓大學講學。但國後出任台灣國立中央研究院

他和陳獨秀等又是新文化運動和新文學運動的領袖,他們把西方的 「科學」(養先生)和「民主」(德先生)兩位先生介紹到中國來 ,以改革中國的社會和學派,是我國文化思想的啓蒙大師。 他又是個名兩中外,享譽天下的署名學者、哲學家。胡氏家世漢學 。赫肖黎的懷疑主義和杜威的實證思想和科學方法大大的影响了他

,因此他的治學精神是薀殿的,科學的,「大胆假設,小心求證」 就是他治學的根本態度。他的著作很豐富,著名的有中國哲學史大 網(上卷)、白韶文學史(上卷)、先秦名學史、戰東原的哲學、 胡適論學近著、胡適文存,新詩有嘗試集及翻譯小說等。

(二)本文的离作時代背景如何?在文理上有何重要地位? 自辛亥革命,民國業建,內憂外惠,相迫而來,於是學術界先知光 **整**之土,都認爲非加以改革,不足以敦國 | 艦襲日久,便有新文化 運動的產生。先是,民國六年,胡適在新青年雜誌發表了一篇劃時 代的文章,叫做「文學改良閱讀」,提出了「八不主義」(改良文

- 奥的八個條件): 1. 須耆之有物;
- 2. 不基做古人;
- 3. 須蓋求文法;
- 4. 不作無病之呻吟;

WAH KIU YAT PO

- 5. 務去爛調套語;
- 6. 不用與; 7. 不識對仗;
- 8. 不避俗字俗語。 而新有年的主編陳獨秀也發表了「文學革命論」,提出了文學革命
- 三大主義: 1. 推到雕琢的、阿谀的贵族文學, 建設平易的、抒情的國民文學
- 2. 推倒陳腐的、館張的古典文學,建設新鮮的、立誠的寫實文學
- 3. 推倒迁崛的、凝澀的山林文學、建設明瞭的、通俗的社會文學

大張文學革命的旗幟,决定採用白語文。翌年,胡適又發表了這篇 「建設的文學革命論」,副際題爲「國語的文學,文學的國語」, 提出了具體改革文學方案,是倡導新文學運動的一篇有力文字,很 引起國內交应的注意,文學革命的兇勢更大,一時雜誌刊物。也紛 粉登取白話文。於是引起一些守備派人士的反對,其中尤以古文家 林杼反對最烈,他在報紙上寫了獎篇小說大嶌胡適、陳獨秀等,又 在民國六年三月,在公言報上發表了一篇「致蔡鶴卿太史曹」的公 開信,和北大蔡元曾校長爭論,蔡氏不但雙助胡、陳等的新文學運 動,也是力主白語的,於是以「復味學報告」答之,於是新文化運 動的**随營盆形**游盛,而**借**文學之士便告罄沈响治,不二月,而五四 新文化運動(白話文運動)便如火如茶般展開了。民國汽车,教育 部更明令一部分汝科苗改用語體女,由是白語文便成爲普遍使用的

文體了。 三)胡適之謂中國二千年沒有眞有價值眞有生命的文學,他的立論根據

作者認爲中國二千年沒有眞有價值眞有生命的文學,因爲道二千年 的文人所以的文學都是死的,都是用已經死了的語言文字做的。死 文字类不能產出活文學。所以中國這二千年只有些死文學,只有些 沒有價值的死文學。

作者狠出我國用活文字才可做成有價值的文學例證,古代的計有

- 1. 木鵬群
- 2. 孔雀東南飛 3. 陶淵明的詩
- 4. 卒後主的洞
- 5. 杜甫的石篆吏、兵車行等詩 近世的例如:
- 6. 水滸傳
- 7. 西百記
- 8。儒林外史
- 9. 紅樓夢

簡單說來,自從三百篇到於今,中國的文學凡是有一些價值有一些。 見生命的,都是白語的,或是近於白語的。其餘都是沒有生氣的古 **堂**,都是博物院中的陳列品!

用死文字决不能做出好文章,决不能做出有價值的文學,例如韓歐 的南山和朱濂的王是像等是。

我認為胡氏的漁機有對的一面,但也有不盡不實之處。胡氏旣然認 爲麥情表得好,達意達得妙,便是文學,旣然認爲杜甫用白語版的 是好詩。文言又何當不可做好詩?何當不可以表情表得好?違意違 得妙?時聖杜甫是以律詩最独勝塲的,律詩是謂求格律對仗,也就

是文言,但我們怎能說杜甫的律詩不是活文學?怎能推翻杜律在詩 **擅上的地位呢?洪亮吉的「出闢與畢侍郎爹」一文,是用骈文做的** ,也就是胡氏駋爲是死文字,但又何嘗不是情感眞摯的佳構呢?辛 乘突的 [永遇樂京口北固亭懷古] 一詞,何當不是用文官,何當不 是用典,可不也表現出稼軒撫時感世之懷?可不也表現出等乘疾詞 慷慨凝摄: 有不可一世之概嗎? 千古傳誦的佳作: 可不是用文言寫

)何謂文學?如何才是一篇活文字?爲甚麼死文字不能產生活文學? 試依胡適之見說明它。

胡氏認爲一切語言文字的作用在於違意表情;違意違得好,表情表 得好,便是文學。那些用死文質的人,有了意思,却須把這意思翻 成幾千年前的典於;有了感情。却須把這感情認為幾千年前的文官 。明明是客子思家,他們須說「王粲登樓」、「仲室作賦」;明明 是Э別,他們却須說「陽萬三臺」、「一曲滑城」;明明是資陳寶 琛七十歲生日,他們却須說是賀伊尹、周公、傅說。更可笑的:明 明是鄉下老太婆說話,他們却要叫打起唐宋八家的的古文胚兒;明 是極下流的妓女說話,他們却要打起胡天游、洪光吉的骈文調子! ……温問道摄放文章如何能達意表情呢?旣不能違意,旣不能表情 那裏還有交學呢?即如那儒林外史裏的王冕,是一個有感情,有血 氣,能生動,能談笑的活人。道都因爲啟實的人能用活胃語活文字 來描寫他的生命神情。那宋孫集子裏的王冕,便成了一個沒有生氣 ,不能動人的死人。爲其麼呢?因爲宋濂用了二千年前的死文子來 怎二千年後的活人;所以不能不把這個活人變作二千年前的木偶, 才可合那古文家法。古文家法是合了,那王晃也属「作古」了!所

以作者說:「死文言决不能至生活文學」。 (五)作者認爲要有活文學,必須建設「國語的文學」,理由爲何? 作者認爲國語不是單葉幾位言語學的專門家就能造成的;也不是單 #幾本國語
该科智和發部國語子典就能造成的。若要進國語,先須 造國語的文學。有了國語的文學,自然有國語。……真正有功效有 勢力的國語發科書,便是國語的文學;便是國語的小說、詩文、劇 本。國語的小說、詩文、劇本面行之日,便是中國國語成立之時。 試問今日一些人居然能拿起筆來做幾篇白話文章,居然能為得出好. 越百個白韶的字,……可不是從水滸傳、西遊記、紅樓夢、儒林外 史……每餐學來的馬?這些白甜文學的勢力,比甚麼字典教科實都 還大幾百倍。……總而雪之,我們今日所用的「標準白語」,都是 這幾部白語的文學定下來的。我們今日要想重新規定一種「標準國 語」,還須先造無數國語的水滸、四遊記、儒林外史、紅樓夢。所 以胡適以爲一些提倡新文學的人,儘可不必問今日中國有無標準國 語。儘可努力去做白語的文學。可儘量採用水滸傳、西遊記、儒林 外史、紅樓夢的白語;有不合今日的用的,便不用他;有不够用的 ,便用今日的白飪來補助;有不得不用交管的,便用交言來補助。 這樣做去,決不愁語官文字不够用,也决不用愁沒有標準白語。中 **國將來的新文學用的白韶,就是將來中國的標準國語。造中國將來** 白韶文學的人就是製定標準國語的人。

作者學意大利、英國、法國、德國及其他各國的國語寫例,說明他 們大都是常着文學的力量才能變成標準的國語的。例如但丁種力主 摄用意大利語(活文字)代述丁文(死文字),包卡嘉、洛倫查繼 之,不到一百年,意大利的國語便完全成立了。英國文學家趙受、 成克列夫分別用「中部土語」來譯述創作,激土比亚等無數文學家 腦之,於是這些「中部土語」不但成爲英國的標準國語,幾乎竟成

爲世界語了。 )爲甚麼中國白語文學成爲文學正宗?白語不會成爲標準國語?其就 胡適之的意見說明它。

胡適之認爲這一千年來,中國固然有了一些有價值的白韶文,但是 沒有一個人出來明目張胆的主張用白語爲中國的「文學的國語」。 有時遊放霧高與了,便做一首白語詩;有時柳耆卿高與了,便做一 首白語詞;有時朱晦從高與了,便為幾對白語信,做幾條白語礼記 ;有時施耐能、吳敬梓高興了,便做一兩部白話的小說。這都是不 知不覺的自然出產品,並非是有意的主張。因爲沒有「有意的主張 」,所以白語文從不曾和那些「死文學」爭那「文學正宗」的心置 。白話女學不成爲文學正宗,沒白語不會成爲標準國語。

七)甚麼叫做「國語的文學」?甚麼加做「文學的國語」?二者有何關

用國家通行的國語寫成的文學,就是「國語的文學」。道匯國語的 文學面行了,有假值了,於是這種國語便成爲文學創作的主要工具 ,這就是「文學的國語」。有了「國語的文學」方才可有「文學的 國語」有了文學的國語,才有眞正的國語,才有標準的國語。例如 意大利語是是意大利標準的國語,英國「中部土語」就是英國的標 準國語,北京語說是中國的標準國語。

(八)如何才是一篇理想的白語文?(你對用白語文寫作有何意見?) 根據朱自清的意見,他認為白語文依據的是白語,也就是說,口題 怎樣說法就怎樣寫法。但一般人說話主任是不很精密的具有時字眼 用得不切當,有時語句沒有設完全,有時翻來獨去,說了再說,無 非這一點。思。所以在寫白語文的時候,對於說語,不得不作一種 洗鍊的功夫,就是把說語鍊得比平常說語稱粹。依據這極說語寫下 來的,才是理想的白話文。——這是體例上的問題。

就阻認白語文說,讀者念與豐所依據的標準是白語,必需文字中所 用的字段與語調都是白話的,他才覺得順適調和,起一種快感。 ----- 追說是效果上的問題。

反過來說,如果白語文裏有了非白話文的成分,道就睦例說是不納 粹,就效果說,將引起讀者念與聽的時候的不快之感。白語文裏用 入女言的字眼,實在是不很適當的足以減少效果的辦法。要排出文 言的成分,使白話文純粹的辦法是要把握住一個標準,就是「上口 不上口」,一些字限與語調,几是上口的,說話中間有這機說法的 ,都可以寫白話文,都不至於波髮白話文的純粹。如果不上口的, 說話中間沒有這種說法的,那便是文言成分,不宜入純粹的白語文

堅道英文書院主編

## 數題科

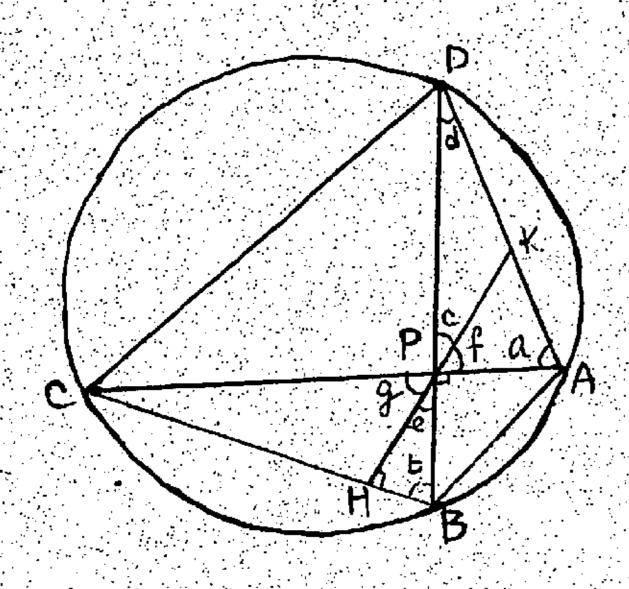
(#七)

MATHEMATICS (27)

Solution to exercise 26

(1) / a = / b (/ in same segment)  $/ d = 180^{\circ} - 90^{\circ} - / a$ 

 $= 90^{\circ} - /a$ 



 $\cdot \cdot \cdot \angle c = \angle d$ 

 $\bullet$  DK = PK

(sides opp. equal /s)

f = f = f(vert. opp. /s) = 90° - <u>/</u>e

 $= _b$ 

 $\bullet \bullet \bullet KP = KA$ (side opp. equal  $\sum s$ 

. . K is the mid point of AD.

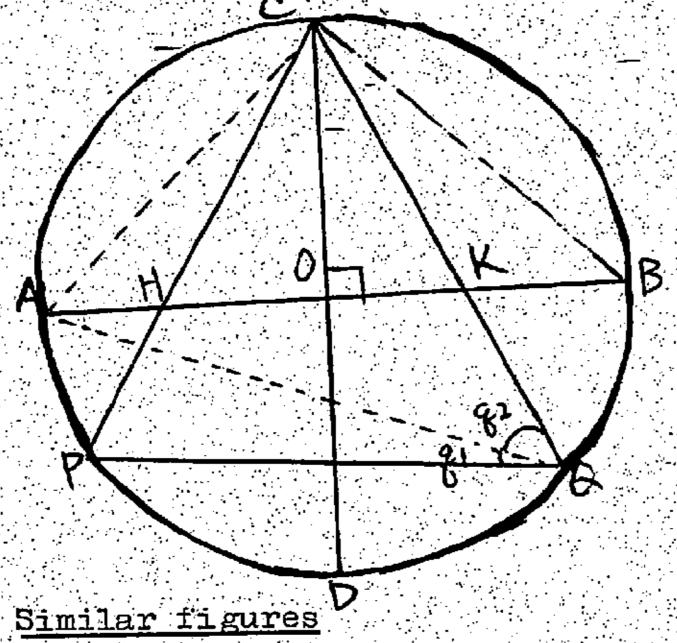
• • DK  $\Rightarrow$  PK = KA

(2)  $\angle PQC = \angle q_1 + \angle q_2$ 

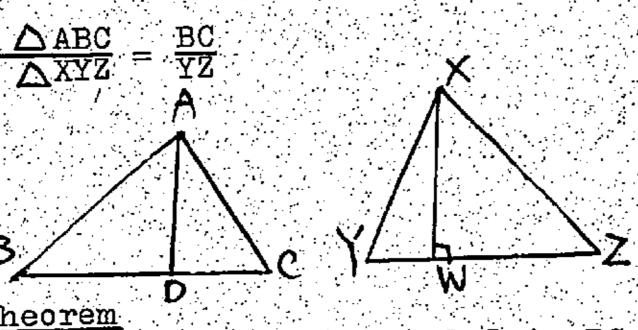
= / PCA + / ABC  $= \angle PCA + \angle CAB$ 

= <u>/</u>CHK

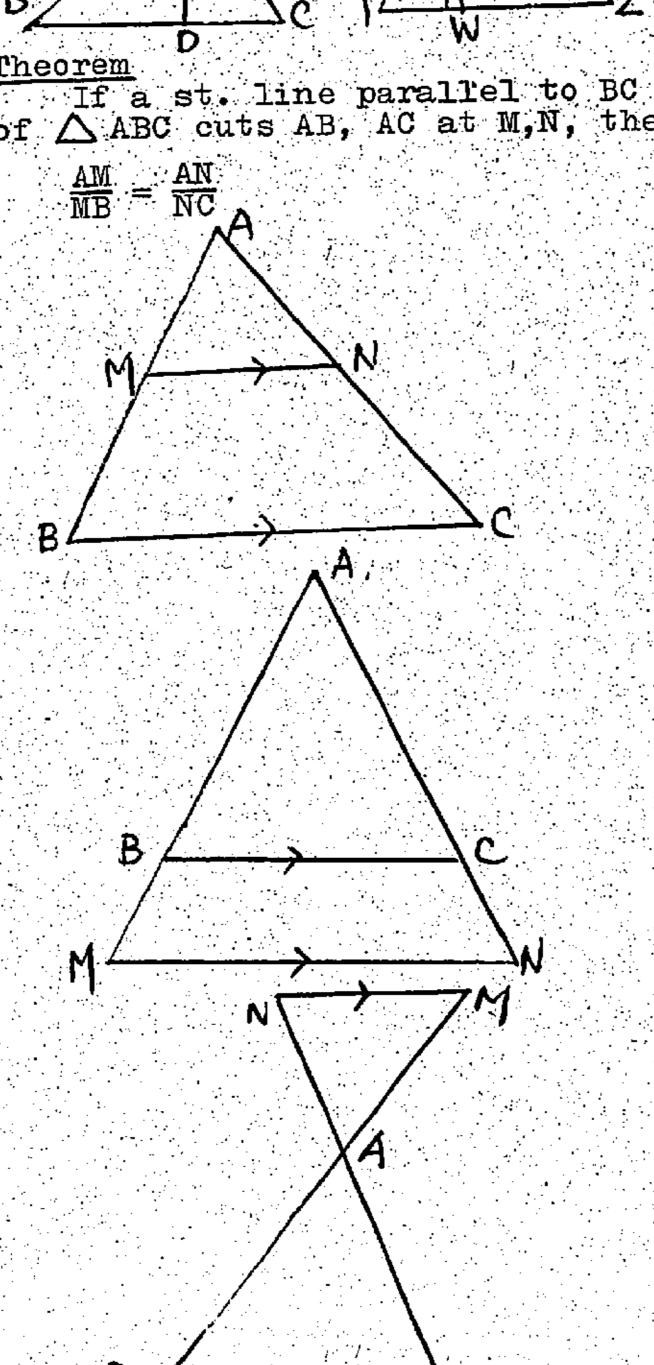
. . H, K, Q, P are concyclic  $(ext \cdot \angle = int \cdot opp \cdot \angle)$ 



Theorem If the altitudes AD, XW of  $\Delta$ ABC, AXYZ are equal, then



of ABC cuts AB, AC at M,N, then



The converse of this theorem is also true.

Example (1)

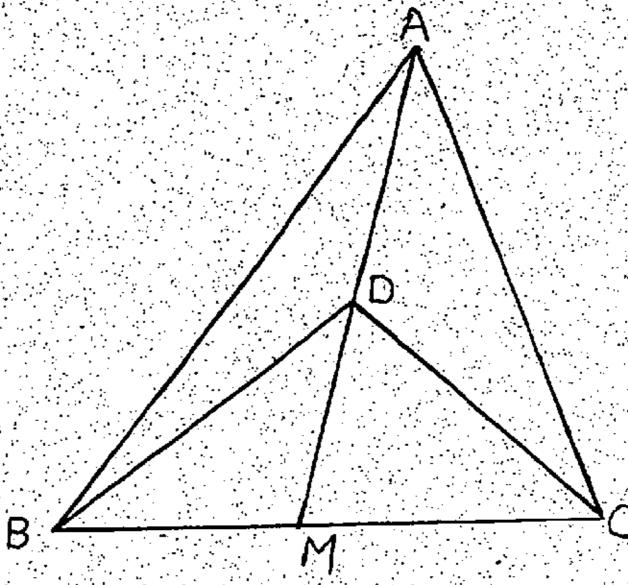
In the figure, AD produced cuts BC at M. Prove that

$$\frac{\triangle ABD}{\triangle ACD} = \frac{BM}{MC}$$

Proof: 
$$\frac{BM}{MC} = \frac{\triangle ABM}{\triangle ACM} = \frac{\triangle DMB}{\triangle DMC}$$

$$= \frac{\triangle ABM}{\triangle ACM} - \frac{\triangle DMB}{\triangle DMC}$$

$$= \frac{\triangle ABD}{\triangle ACD}$$



Example (2) In the figure, if AM = MB and AN = 2NC.Prove that (i)  $\triangle$  BOM = 3  $\triangle$  CON (ii) CO = OM.

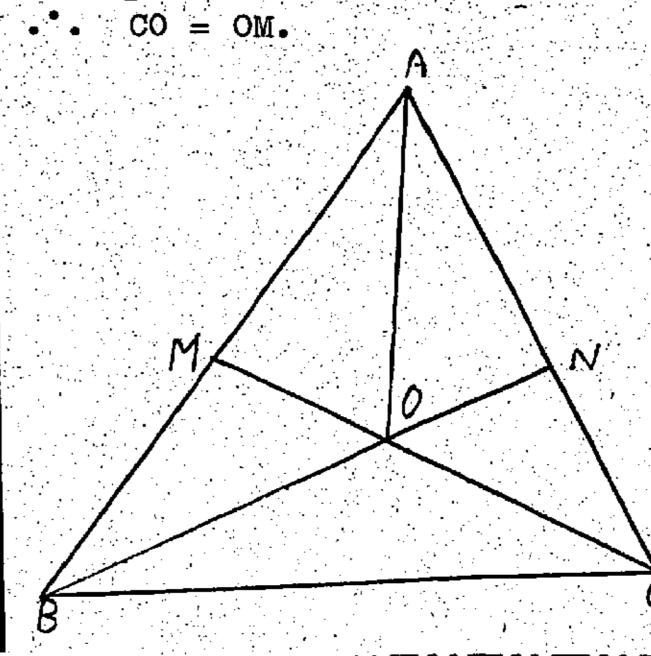
Proof: Let  $\triangle$  CON = X

Then  $\triangle$  AON = 2X By example (1),

• •  $\triangle$  BOC =  $\triangle$  AOC =  $\triangle$  AON +  $\triangle$  CON  $\triangle$  AOB = 2  $\triangle$  COB (\*. AN = 2NC)

• •  $\triangle$  BOM =  $\frac{1}{2}$   $\triangle$  AOB = 3X. • •  $\triangle$  BOM = 3  $\triangle$  CON.

 $\triangle$  BOM =  $\triangle$  BOC (= 3X)



Theorem (Angle bisector theorem) If the internal or external bisector of / BAC meets BC or BC produced at H. then

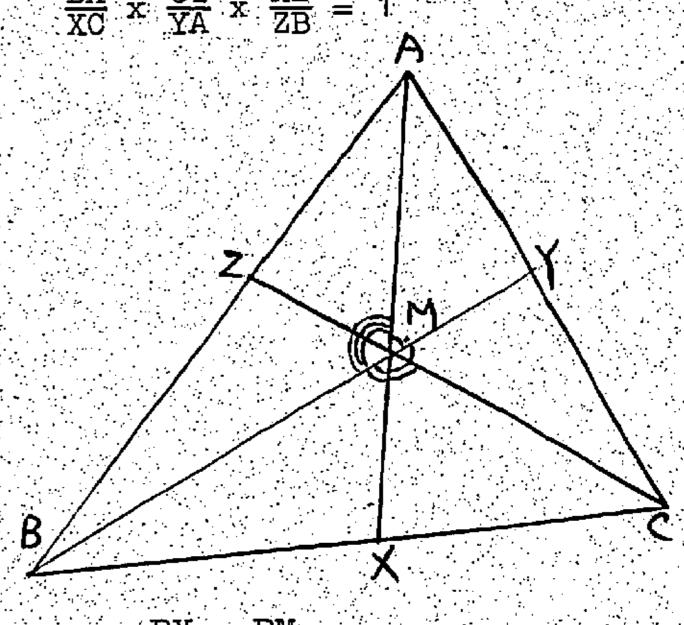
$$\frac{BH}{HC} = \frac{AB}{AC}.$$

The converse of this theorem is also true.

Example (3)

M is any point inside  $\triangle$  ABC, the bisectors of / BMC / CMA, / AMB cuts BC, CA, AB respectively at X, Y, Z. Prove that

 $\frac{BX}{XC} \times \frac{CY}{YA} \times \frac{AZ}{ZB} = 1$ 

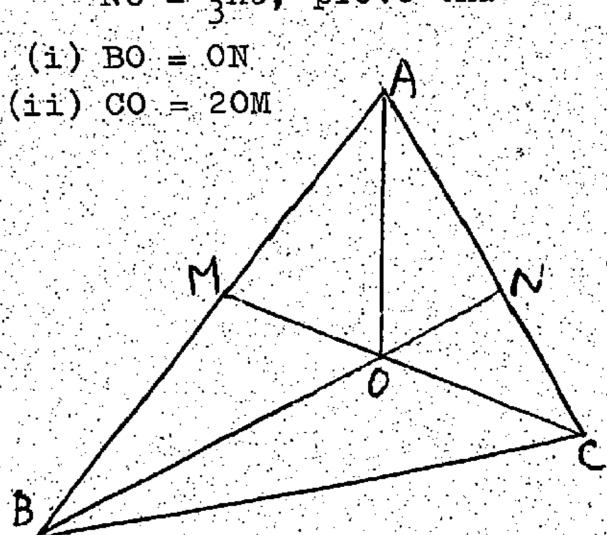


Proof:  $\frac{BX}{XC} = \frac{BM}{MC}$  $\frac{\text{CY}}{\text{YA}} = \frac{\text{CM}}{\text{AM}}$  $\frac{AZ}{ZB} = \frac{AM}{MB}$ 

•  $\frac{BX}{XC} \times \frac{CY}{YA} \times \frac{AZ}{ZB}$  $= \frac{BM}{MC} \times \frac{CM}{AM} \times \frac{AM}{MB} = 1.$ 

Exercise 27 (1) In the adjacent figure. if  $MB = \frac{1}{A}AB$  and

 $NC = \frac{1}{2}AC$ , prove that



ABCD is a parallelogram; the bisector of / BAD meets BD at N; the bisector of \_ABC meets AC at M. Prove that MN is parallel to AB

郭日橋革 日五廿月四年三七九一曆公年二十六國民華中 三期星 日三廿月三年丑癸曆夏 頁二第張七第 九可宜全層工作的工作。 過去樓 成性 遊各 へ~~ 仍空 · 栩本 三二一 照明 請分報 的 八配縣 八工 八二 八二 四一 假 25吨房级 25間一行 認此搜 是又百利住 (250.350.500.750) 每天 起步12秒。报費40度 廣 告盟 西洋紫河中 a 角告强 七餘宅合九萬7280 七電 0 所 截頃,稻 上廣 佐辦 砵荷 廣到 一可廣 0 電交 医 医 医 有 形 三 有 原 售 午告敦事甸李告本。先告 部 〇請係 字樓尚 凰 鳫 T. 女樓上面流 龍龍環社 代旺分香 咀樓 分用以設 理角處港 佐辦砵荷 Ó 极六 垂處 往郵電 Q. 下號 注辦 來寄話 rando per 是理 跋支專 碼上街道 幸。跳票錢 古售西 薄扶 碧 木 图 林道 碧 木 图 一流半山海景洋樓設 備齊全面積1775呎快 。 或為 本但郵刊 售業 古 Laborate . 售 吉 報刊票戶 各登方服 集號行登 十計費  $\bar{Q}$  $\!Q$ 辦 法式務 益地披六 號下下號 O O 只售\$380合意辦公電 5—258251吳洽 本公司推出一部份新樓面積三百呎起地點 分佈港九新界各地以九折優待新婚夫婦自 置新居價錢最平歡迎比較詳情辦公時間請 電H四四式六九四 機地租售 尼宁管理 地產發展 甚字按係 地震動開助業估價。 急發大厦 吉 及六極多層大單邊向南海層單位面積 740 餘呎三梗房兩晚全部新裝修觀膠板地水缸 北角英皇道三樓 ( 本 企業有限公司 K859440 ( 地產部 ) K854622 旺角彌敦道611號萬鹽大阪806 室洽商 (星期日及公衆假期休息) **₭**859440 地 產部 新界土地 質賣新界各區土地客 路廣交收快歡迎垂詢 或邦企業彌敦道胡壯 生行式樓十號室電· (959124K962783 五號胡社生行二個十號室電 K九五九一二四 K九六二七八三 **道六〇道** 十 五時間望樓 48三尺中 號〇拾南 售 置三: 八九一二五一 售 伙入可即成兩。欸付期分年五十 元朗吉地出售 閣 高尚洋樓即將完成 面积856呎備有複式單位 房一廳免裝修即買即住吉嘗四 宅尚 ·出售· 華懋置業有限公司 十八萬有意請 厦 水電俱逵有意者請於辦公時間電 厦 十二樓全層5823呎即交吉。 H四五五一四 一二:六一〇二一六冷。 九日四五五一二四。 松栢新邨 蓝車位出售交吉電 浩五頓樓 模收街交 H481450 四〇三八一〇・四〇三八二四洽 向金難 出售 一層交叉 等職都大厦七樓 443646 K 665631 公録司だ 交吉面積900尺只售 李寶椿大厦六〇六A室。電話:四四六四 逐基具 一〇。四三九五三七。 是上奏涌 七租伙港 百万八公元 供樓平過租屋 石蔭道 器翻記 下萬單45 6前 七百萬住 金石樓 標面近地 十十 第符珠下 住 元官新 唐 度五335樓呎8個百 呎台樓千死一五二景百大七 所款一窓月供\$12240新舊樓皆可申請

三二詳百年千樓道老咀鍾五情陸期呎出單道 六劉 有卽五 時治 窓買百

喜 租售均可。 電 K八六九六八

一香港定座贷款有限公包大道中但基大度1603家。

亚話:H 239186 ■

使用東志和省13號四所單級向有天合類免別所以 東京和省13號四所單級向 東京和省13號四所單級向 東京和省13號四所單級向 東京和第13號四所單級向 東京和第13號四所單級向 九七號售九十六十八十八十八日

自 解象 7171717171717273 

塵即買即住有意 電 H455000黃洽

法律

顧

問

經 平 重 洁 法 美麗灣

安利大厦 三樓工商業住宅大小單 位面使274—1090呎 华 古尖沙

門期孚

••••·洽購處••••• 超速凝集有限公司 5—258251

鳳凰新村鳳徳道

**陸律法港香** 全套四百元



治理曲目

淺水灣道洋濛出售 1800尺獨立電梯車 位依山面海軍廛地 產部月453919/453 926施先生

下售新 房十 午有交 一五 電 惠吉 職校 K請出全三 型八萬七 

廣 刋 在第第 三七

尚 有



九龍旺角彌敦道603—609號新興大厦三樓 九龍旺角彌敦道593—601號廖創與銀行大厦五樓 九龍旺角彌敦道687—689號三樓(美美百貨公司右鄰)

安德烈博士主理 被稱為規模最大 及師資最好學府 電話:K-858440

電話:K-859364

電話:K-945747

**英語拼音——月速成章氏及國際音標** • **珠算全科一學費廿元包教曉•一月速成** 

電腦打孔發光訓練班 英文文法及常作、國文、葡文、拉丁文 出入口文員班 倫敦大學教育普通文憑英文科班 廣告畫裝飾班

数

師

證成功 模型雕塑班 航空地勤 練班 英文速記 裁剪全科 美容儀態班

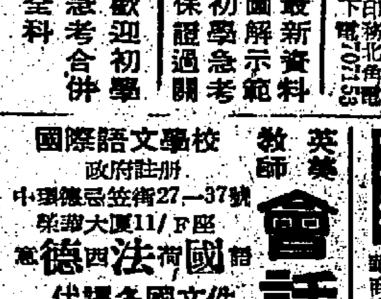
四等英者由 本年全面擴充增加設備每學員放大機兩部 有學業證據及職業合格證即招黑白彩色攝影心 影冲晒放大影樓全彩彩色幻灯废告攝影職 樂說消出國強成個別授教附設學啞訓練班 簡單備荣養仔軒尼時道347號2樓H722183 二块品融合

術泳園 田教際 20節游 〇道音》字 體法意 尙



英 會 話語 六電北學抵歉 一六色要收迎

灣記夜班——5月2日開學,蓬星期3·5 晚7時15分上課 灣記下午班——5月6日開學,遙星期日下 -5月3日開學,遙星期1、4



電側對發任組星 內電面大擇母期 25時碰 厦旺月一文 25時截 夏年第30至 25四萬樓第45星

英婦主理

本YAN服子经的第一个 本YAN服子经不完另日 本YAN服子经不完另日 是 B B B B

鋼琴電字琴

三期星

北角新松城大厦1728窟 大角新松城大厦1728窟 大神 海峡大厦1728窟 質找面本報信箱906 拾 實物五千尺至鄉出旗或 新平平40台聘觚中35台

活用英文文法

**逢星期日由留美學士教授英** 

個人造修及初中學生專利權

習活學活用並指導有關英文

之一切疑難報名晚七至十時 電K213197超

日五十月四年三七九一屆公年二十六國民華中

位計争・分別を持ち、大学の経過一個位を対象を 細字四十年天 一元 僑 A

四九龍代理佐敦道碼頭售票處則集益號 與20九龍旺角辦事處上海街四九七號地下 與20中環分處砵甸乍街香港盡人銀行捷下

俄日下午六時前破豬,〈岳段篇幅如超過四個位則該段廣告每天一律照十元三個,則按半個位遞增,加收一元,每段最多可刊四個位每天八元,長期照計,不折迎各界來稱惠登,每段〈大字四個,細字四十個〉定爲一個位,每天收費式元, 

0393642 類 0.7

A.

譲出院書 灣歐招頂

二信請如在器二房整合鞋工灣約箱函有生齊萬佔出作廠區高 見四本誠產備尺地頂或誠某雄 電田七〇三〇一六林洽率高期假出誕有窓者請 眞空電

譲

二衣廠 五或配 五各力 一工足 機到一讓

告廣類分有

頁四第張七第

九六五郭樂道洽 卷代有出世紙活

廠時讓裝

常經日每 次兩紙出

強洲冠洪

新大

邨同

醫會藥

AEFERENCE LIBRARY

七四三七四李治,年野田盛装修齊全出旗大沙里漆成道七百呎

積大気

IMPERIAL PICTURES 現底在 挺旺敦 進盛淸 超影 数 映 处 公映

100 洛 遜克 甸









新 界 風 五每毫本 年 期日幕開意留讀敬

報準僑田版日

每分 華 廉天類 僑 效元廣晚 大半告 報 全×法×香 備×規×港 巨X分X全册X四X書





**六月十一** 

<u>大月廿一日</u>

<u>大月廿三</u>

七月一日

MEON HOCK CO., LID.

輪提快固堅式新行

澳門開送星期一加開特早班七時半一班。

键公司者港於仁行三值 出話:H-233181-5。

**【曲:类谷、基加坡、巴生港、此能、加爾各省** 

\$<a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$</a><a>\$

第3星加坡,椰加建。泗水、三菱路。棉里

**中大港**→四光●

大韓恰美和

【萬利怡美利

Manoloeverett

》新菲島怡英利

Tamuraoverett ..

5萬和怡美利

Manolooveret

利民怡美利

(Ramoneverett

新非島怡美利

Tamuraeverett

往:前戶、核資

Ster Altair

Ster Antares

Star Alcyone

(Star Bellatris

**5阿拉斯加郵** 

Alaskan Mail

American Mail

5全位 两

/在: 風班率、西雅圖

昨館◆巴生港◆

在:喀拉曼及波斯舞各埠。

Hughoverett

取務處實語 # H-253031。( 八封 )

(聲)

五月十六日 五月十七日

四月廿八日。四月廿九。

五月三日 五月四日

五月五日 五月六日

五月廿四日 五月廿五日

五月七日 五月八日

五月十四日 五月十五日

四月廿八日 四月廿九日

四月卅日 五月一日

- 期政路、体倫、協企馬。

四月廿八日 四月三十日

五月十六日。五月十三日

五月七日 五月九日

常備貨籍及板輪寫客服務

(十五天到西灣團 • 十七天到温哥家)

常體質釋及板擬爲各級務

往2季美速期~若比~伊土眼~加華土眼。

五月卅一

電話: 444441 438648 斑話: 858166

三第航

香港至西菲綫

程非亞、亞別會、自由市、都亞那、

香港島輪 HONG KONG ISLANL

香港至波斯灣綫

往:新加坡、刁拜、富威特、巴連

五月卅日抵港 大月四日開行

五月三日抵滞 五月五日開行

第一次:五月五日抵港 七日開行

適打、蘇丹港、孟賀。

洲輪 "PING CHAU"

第一次 # 五月三日亚港 四日開行

第二大 \* 五月十八日超湘 出日開行

第式次上四月三十日抵滞五月二日開行

新 "YUEN CHAU"

貴客定量時治 總代理

香港怡和大厦十五楼

電話:H247771, 228101\_7

第二次:元月廿六日抵滞、廿四日開行

香港至紅海綫

〉亞丁、BERBERA(由亞丁轉) HODBIDAH

達文◆

"LANTAO ISLAND"

"LANTONG CHAU"

"LUK CHAU"

洛必托•

**肾和辛硷缺苦輪** 行

美國神弓说★★★

American Archer

imerican Lark

merican Lancer

American Liberty

American Legion

香港收貨站

(H.K.)CO.LTD.

五月五日

五月廿九日

六月三日

六月十三日

<u> 大月十五日</u>

六月廿三日

六月廿九日 七月七日

大月二日

六月十二日

六月十四日

六月廿二日

九龍收貨站:

五月卅一日

六月十日

五月廿日

五月廿九日

解船公司

貨運總代理:業初船務有限公司

PREMIATE DE LA

KYOSEI

LINE

協成汽船株式會社

无月<u>十九</u>

五月廿九

CHINA UNION LINES ORIENTAL LINE

澳洲西太平洋輪船公司 代理 # 高來輸船公司 電話 : H-233181-5.

香港於仁信三國軍警部8日-253031。(人發) 連航 澳洲雪梨、墨爾砵、阿德理 比利士彬·十天到雪梨(大量貨箱供應

日開始 四月廿五四月廿六泊 A 23泡四月廿六 ANDROS LEMNOS 日開始 五月十六五月十五五月一

**慰討: K\_440915.** ②九點基準基型道图收回24/31號 電話: K-407979。 ①香港與魚涌資源資本占被資人全對國倉 電話11622600

**①九龍油港跨高驾道内陸地贸14至15號太平洋倉** 

小川海運株式會社機構 小山運輸有限公司 心址:香港干諾道中55號惟康大厦三樓 電話:5-458151.(十結)

直航。非乏島、奥克蘭、政靈頓、列提頓 收貨站:海運橋及亳涌

(不往罪乏)

亞澳特快就線 (下列各輪日開始收貸) 式迪 ASIAN ENDEAVOUR 四月廿七日本日 十二日本 四月廿七日数貨。十三日開行 五月九日徽黄 十一日開行

ASIAN ENTERPRISE 五月十四日教貨、十六日開行

司公叹有利始

IARDINE.MATHESON & CO..LTD.

司公船輪州策 现代

香港位生銀行大厦1101堂 超話 : 5-232084-6. PHIL. "PRESIDENT QUIRANO"

直航:波士镇、紐約、貴城、波地座

由羅省、舊金山直航快輪 PHIL. "PRESIDENT QUIRANO" PHIL. "PRESIDENT GARCIA"

基

九日開行

The fir for fact the law 像於 土托塔、墨蘭、長漢貨幣。 GOLDEN BEAR 五月**水質** 五月九日**数**質 PACIFIC BRAK THOMAS B. CUFFE 世三日收貸 五月廿七日**被貸** 廿九日**長**行 地址 8 大道中形號與榮獻說大道十個

澳門分代理:新 奥 公 司 澳門巴索打爾古梅71號,量語:2512。

**京**日 航線 值 NIEUW HOLLAND IJIWANG1★ 五月廿日 **学不往租卡票** STRAAT KOREA 土打英國 土打英多爾 五月九日 東非各埠 STRAAT MADURA STRAAT FORCADOS土打料加多土 五月一日 五月廿六日 西非各华 西 \$ STRAAT FUKUOKA WONOSOBO WONOGIRI 土打圖郵 四月卅日 南非各埠 土打雅高夏土 五月廿二日 南非南美洲東 土打雅高夏 六月廿二日 岸各埠 STRAAT TOWA STRAAT AGULHAS 五月一日。墨西哥舞各塚 NEDER BEMS

瑪 古巴城建

蓝暋

香港皇后大道中33號萬邦行19樓·電話:H-253141(10線 九計新產臺大厦906室·寬括:K-300341 官塘傳樂樹200號豐利行 電話: K425502,428095 体金· 倫周西

棧灣斯波 一港香 ATRA

日本 | Phoenix Container Linera Ltd FCL | 阿原省科語第次素 > 鳳凰貨 拒海運公司 泰光丸五月三日落攻

捷航:温哥璐、西雅圖、三藩市 · 洛杉磯及西岸各港口。 集 這 價 價 # 落貨 前兩日五時截止。 非集運貨廠:落貨部一日五時截止。 收貨站: 獎商式號碼號

稳代理:太平船务 貨務代理:智輝行有限公司 中華百貨公司大廈505室 電路: 5\_253766, 253950.

REFERENCE LIBRARY

2 5 APR 1973

二訊就儒學頁三第張八第日三世	于月三年  王英曆夏  WAH KUTYATHAI	上上 4 10 163 27
入口輪船預告	出口輸船預告	由
(他名) (四名) (何處來) (日期)(公司) 西 田 土 CITOS 台灣 廿五 弱 來		室前。据单次就有而单山建工阀(作本)
岩 松 丸 WAKAMATSU MARU日本 廿五 日 野 第八日之出丸HINODE MARU 5 日本 廿五 協 成 必 数 BEERSHEVA 日本 廿五 新興行	The first standard and the first that the first in the first section of the first section is the first section in the first section in the first section is the first section in	旅來 阅染後航台的公芝爾初廣 J 是 1
著格麗丸 SCOTLAND MARU 歐洲 廿五 川 埼 港 盛 HOI SHING 山打根 廿五 惠 南	商 朝 OCEAN UNITY 紐約 廿五 海 運 沙利馬士基SALLY MAERSK 紐約 廿六 雄 成	在西湖南是新闻是市是南美国的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
沙利島土基SALLY MAERSK 馬尼拉 廿五 摄 成 凱 城 KOTA MENANG 黃埔 廿五 太 來	D班牙丸 SPAIN MARU 加勒比海 廿六 川 崎 及 玻 市 ROSE CITY 英國 廿七 海 陸	獨,爲大得前地 性異後客坡然機山星 這一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一
西班牙丸 SPAIN MARU 日本 廿五 川 崎 利 涌 JAGUAR 曼谷 廿五 利 通	多地士久 DORT'B SKOU 和宜洛斯艾利斯廿八 大 三 第三旭光丸KYOKKO MARU 3 美國西岸 廿八 山 下	便無機均放地二加。國來先一由在落機 化 —— 日上 足 九 河 乙宁 河 夜
印尼恰美利TAMURAEVERETT 印尼 廿五 福 來可達馬士姆HERTA MAERSK 日本 廿五 捷 成	出口赞奖 EXPORT CHALLENGER紐約 廿九 和 捷	了使粮屋就晚干害。
土土河東文庫STRAAT FREMANTLE西郭 廿五 按 翻 祭 與 丸 EIKO MARU 辨戶 廿五 永 聚 大 加 山 TAILUNNSHAN	松 和 ELIZABETH PORT 美國 廿九 商 陸 <b>法本是加娜JALAMANGALA</b> 紐約波士碩 廿九 即 本 基 <b>德 VENUS DIGNITY</b> 本里斯頓紐約三十 詳 利	是一个大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大
路 KING MINOS 日本 廿五 恰 和 土打佛羅里達STRAAT FLORIDA 新加坡 廿五 莅 翠	神 例 VENUS DIGNITY 查里斯頓紐約三十 詳 利 安滅倫別 VOLTA ENDURANCB温斯率西雅圖三十 美 邦 格爾康赫 PRES.GRANT 加州 三十 紙 統	印度 安
大 在 THEBEN	成 永 光 EVER BRIGHT. 加勒比海 三十 大 信 利 灣 珠 WESER DISPATCHER美國西岸 三十 海 徽	整 型 郭
巴士本 BASRA 日本 廿五 復 随	董本馬耶 JALAMATSYA 加州温哥亞 三十 摩 本 頭 哈山 AL HASAN 查里斯頓紐約三十 泛 距	地。以表示。一部一部,自然是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
東方之珠 ORIENTAL PEARL 日本 廿五 中 央 第七篇山丸SENZAN MARU 7 高姆 廿五 高 州	央 復 安 UNION CONCORD 查里斯頓紐約三十 道 範 州 復 且 UNION EAST 查里斯頓紐約三十 道 範	程
三大 EE STA.CRUZ 隔島 廿五 译 异安波堡粉 VOLTA ENDURANCE新加坡 廿五 美 邦有 建 九 YUWA MARU 那精 廿六 太 來	財政政政利 ROSEVILLE 加州委内瑞拉三十 百保利 大 体 違 TRAVIATA 紅約蒙特里爾三十 百保利 來 財政選其 GUDRUN BAKKE 温詽率 三十 竣 行	超一時間、沙芝本貴、、爾與國 阿日、、中國瑞比巴 以 完天 堪 內一一 1万里 1
安 迪 ASIA ENDRAVOUR 高畑 廿六 太 古 天 題 STAR ALCYONE 日本 廿六 福 來	古 美國神弓 AMERICAN ARCHER紐約 一日 英 愉 水 力打依實 NEDER EBRO 墨西哥舞 一日 淮 超	即日大 洪越星南 印
使安UNION CONCORD 台灣 廿六 道 章 京都看其 GUDRUN BAKKB 區别 廿六 銀 行	型 大 好 TAEHO 紐約在理斯頓一日 港 野 行 東方胂賀 ORIENTAL EXPRESS 三港市洛杉磯二日 港 郵	结。他是这个大大大, <b>你看到</b> 你是我 <b>没有我们,我们就是我的人,我们</b> ,我们就是我们的一个大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大
整備美人 H.K.BEAUTY 台灣 サ六 地 報	超 雄 健 CHIEH JEN 查里斯頓紐約二日 明 仁 列地帝衆克LETITIA LYKES 墨西哥達 二日 恰 和	是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
東 英 EASTERN MINICON 馬尼拉 廿六 東 涡 第17頁座为SHINSEI MARU NO.17 日本 廿六 川 桜	原 柯利 近 OREGON 西雅圖温斯襄三日 恰 和 崎 博利馬士基TREIN MAERSK 紐約蒙特里爾三日 捷 成 來 喀化巨線統PRES.JEFFERSON 加州 三日 線 統	发生系数 之主系数 医四联答三七〇
大 簡 娜 TIRRANNA 型西哥海 廿六 百保和	교육 전환 그림으로 한 경험을 가는 하는 것이 되었다. 그는 그는 그는 그는 그를 가는 것이 되었다. 그는 그는 것이 없는 그를 가장 하는 것이 없는 것이 없다.	於十上週 日三 将 七 0 一 日 一 年 新
留 萌 丸 RUMOI MARU 日本 廿六 中 失 者 聲 丸 YUWA MARU 那霸 廿六 太 來	央 屋 崙OAKLAND 英國、 四日 海 陸 來 日本家會 JAPAN CAOBC 加勒比海 四日 泛 洋	老
位 旦 UNION EAST 合発 サン 道 壁 FERNMOOR 歴刊書 サン 百保木	壁 愛 会 ARYA GAM 墨西哥舞 四日 初 選 利 飛 馬 PHEMIUS 美重美美國東岸四日 太 古	宣 首落年英三名
布朗斯基 W.BRONIEWSK 歐州 廿七 天 章 <b>在李曼加娜JALAMANGALA</b> 台灣 廿七 單 章 荷拉士達 HALBERSTADT 歐州 廿七 東 田	年 愛達娜 ELPENOR 里斯本來授工作五 太 古	数 之。至抗多 建
選 堡 NIENBURG 歐洲 廿七 東 記 土打頭高質土STRAAT AGULHAS南非 廿七 渣 買	SKA SCOTLAND MARU 美怪歌州 廿六 川 崎     E 士 本 BASRA	海英聖二三度權收 20 一
HATTERN RANGER 澳洲 廿七 倍 和	で 一般 加 TRECARNE 単版本 廿七 大 古	一种
多地主久 DORTE SKOU 日本 廿七 大 三 空 菊 丸 KOUSHIN MARU 日本 廿七 東 角	邦加美利地BUNGA MELATI 和夏化和肠浦一日 尪 邦	百國 百千數 第二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十
安 建 市 ROSE CITY 英國 廿七 海 图 出口竞赛 EXPORT CHALLENGER 美國 廿八 和 却 山 信 文 YAMANOBU MARU 日本 廿八 海 및	四 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	初前三之之子,持持一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一
四個ス TAMANOBU MARU 日本 サハ 海 M 向日葵 THE SUNFLOWER 中図 サハ 泛 II 永 光 EVER BRIGHT 合理 サハ 大 化	中 HIRADO	一之總往三分 一之總往三分 中之行遊 <b>:</b> 中公行遊 <b>:</b> 中公行迹 <b>:</b> 中公位 <b>:</b> 中 <b>:</b> 中 <b>:</b> 中 <b>:</b> 中 <b>:</b> 中 <b>:</b> 中 <b>:</b> 中 <b>:</b> 中
李里諾維統第PRES.QUIRINO 三春市 廿八 英 乡土打科加多土STRAAT FORCATOS高高姆 廿八 港 雪	地中海 四日沙 階邦 BANGAPORE TRIUMPH澳强度特丹五日 港 郵本 地中海 大日 岩 郷	元敬加問。十二人 一一 一
香港準度 H.K.SURETY 決洲 サハ 港 野 大・安 TARN WM サハ 資 M	英 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
格蘭線統 PRES. GRANI 英國 廿八 禄 包 正 哈山 AL HASSAN 新加坡 廿八 泛 正	既 男子貴 MARTINIQUAIS 倫敦漢字 八日 沙 喀 昭 磐 城 カ IWAKI MARU 地中海 九日 日 國	聯船停垣處力质車時刻表際資
辞 で VENUS DIGNITY 合選 サス 端 ネ 順 数 FELICITY 会連 サス 順 ネ 脳 星 LUCKY STAR 高地 サス 永 か	利 施 利 來 SEINE LLOYD 地中海 十日 實 監 利 九 龍 賽 KOWLOON BAY 英堡歐洲 十日 太 古	英一种物准定 LIVERFOOD A COLUMN A C
福	李 透 減 琪 BENVRACKIB, 里斯本倫敦美堡十一 邊 行	日 田 伊 丸 KII MARU 日 郵 A 7 6.30 7.34 16.02 17.06 6.04 7.10 14.25 15.34 》 時 十印 英 梅賀丹稿 M.M. DANT 恰 和 A 5 7.32 8.44 17.12 18.22 6.38 7.46 15.38 16.41 》 华五二尼 大沙西
第三旭光丸KYOKKO MARU 3 日本 廿八 小 山 菲斯利多 PAIL.CORREGIDOR 馬尼拉 廿八 大 3	野山 西 SHANSI 新西蘭 十二 太 古山 香港体質 H.K.SURETY 澳洲 十三 港 郵 エー ウェ 大学等でである。 AMETHYST利更化倫教十三 治 和	瑞 與美族成 HEINRICH JESSEN 小 山 葵酒 8.38 9.43 17.54 18.57 7.10 8.16 16.19 17.29
接 验 CHITRAL 澳洲屬尼拉 廿八 霞 行 力沙属士基LEXA MAERSK 英國 廿九 接 1	行 生生領馬士CHRISTIAN MAERSK美俚歐洲 十四 川 崎 成 虚 斯托 ROSTOCK 鹿特丹澳个 十五 审 匪	荷士打荷按 STR.HOBART
H力天券 PALATINO 日本 サカ 天 第 馬士基軍富MAERSK WAVE 日本 サカ 港 5 天	解 NEDLLOYD DEJIMA 美堡歌活 十六 賞 監 成・古・力・加・KUZUICA 英堡歌洲・十六 天・詳	日 三 時 丸 MISAKI MARU 日 郵 A 8 13.45 14.49 22.30 23.33 12.02 13.09 21.19 22.52 大四三三三四 同公 英 大 中 山 TAI CHUNG SHAN 順 昌 BI7
依 和 EILZABETH PORT 美國 出九 海 图	來 東方皇后 ORIENTAL QUEEN 倫敦美堡 十九 港 郵 東京快輸 TOKYO EXPRESS 美堡歐洲 二十 接 成	日 蘇 臣 丸 HUDSON MARU 大 三 A34 日 蘇格麗丸 SCOTLAND MARU 川 崎 九龍橋 { 14.55 15.57 23.00 00.03 13.12 14.24 }
大 存 差 IRAVIAIA 新加坡 廿九 百保界 英 <b>篇</b> ASIA RAN 日本 廿九 天 第 大 和 YAMATO 日本 廿九 日 第	学 樂選達 NORLANDA 地中海 廿一沙 啫	英湖北 HUPEH 太古 海運橋 (E)遙星期六、日及公衆假期停開 英愛扇錦 ELPENOR 太古 九龍橋 (S)遙星期六、日及公衆假期開出
阿拉斯加塞ALASKAN MAIL 四寅 廿九 福 年 長 合 CHANG TAI 日本 三十 小 山	版爾斯丸 WALES MARU 歐洲海堡 廿一 川 畸來 鄉影山丸 MIKAGESAN MARU 地中海 廿三 大 三 山 邊建尼士 BENRINNES 里斯本倫敦漢堡廿四 邊 行	英 安條洛加士 ANTLOCHUS 太 古 九龍橋 \
理 株 WESER DISPATCHERMA 三十 海 日本 100	政 加 場 媒 GAZZELLA 然內距開賽 廿四 沙 嗜	日 岩 松 丸 WAKAMATSU MARUH 郵 A8 上午II時05分 下午I時10分 上午7時25分 上午 9時30 大
・ ・	不來相快能BREMEN EXPRESS 漢堡歐洲 廿七 接 成	中 聚 來 TAI LAI 東 海 油酸地 〉 下午 1時05分 下午2時50分 上午8時20分 上午10時05 ~
一	題 図 圏 土 CITOS 澳洲 サ大 源 衆	
□ 選 FORTUNE TRADER 日本 三十 窓 事 太 注 TATRA 被動産 三十 百保料	野 電車投資 RAGNA BAKKB 西澳洲 廿五 家 行利 北 HUPEH 新西蘭 廿七 太 古	
河地潜承克LETITIA LYKES 高雄 三十 恰 和 英國神學 AMERICAN ARCHER 英國 三十 英 和	和 安 迪 ASIAN ENDEAVOUR 澳洲 廿九 太 古 東 傑 EASTERN RANGER 澳洲 三十 恰 和 接 涂 CHITRAL	And Sangeling Corporation Of Andreas Andreas Advantage Andreas Advantage Andreas Andre
接 CHIEH JEN 合理 三十 明 在	在 神 安武士 ANDROS 東州 と日 認 來	(
大	来 技利環珠 GJERTRUD BAKKR 西澳洲建文 十日 歳 行 来 第 洗 WANLIU 澳洲 十一 太 古	大大大学   成沙孟高 VISHVA MANGAL   虚斯托 ROSTOCK TANGED   五月十四日抵港 十五日啓行   虚斯托 元月十四日超 十六日朝
東方轉黨 ORIENTAL EXPRESS 台灣 三十 港 皇 來 島 九 KURUSHIMA MARU 天津新港 三十 港 章	の の の の の の の の の の の の の の	世月巨之为 (前往:羅省、三港市、大科馬、西雅圖) (明烈) 安土、六月十八日到 千九日開
土打多利士STRAAT TORRES 東非 三十 液 電 邦加美利地BUNGA MELATI 日本 三十 萬 チ 月 MOON STAR 釜山 三十 新銀行	型 必 設 BEERSHEVE 底布古依力 廿六 新興行	日日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日
出口輪船預告	行 旗 城 KOKEI 紅海 廿七 泛 洋	港(五)「夏其盛」「夏其盛」(香港)「(春港)」(三港市)()
(紹秀) (四 名) (往何處) (日原)(公司)	向日类 THE SUNFLOWER 紅海 廿九 泛 洋 天 星 STAR ALCYONE 投稿簿 三十 福 來	サート 日本 A A A A A A A A A A A A A A A A A A
基隆·日本·釜山村 家 本 TAI LAI 高雄 廿五 東 表 取 利 強 SLIDRE	英 at MYOMAYWA   何光   一日 新興行     数 太 建 TATRA   波斯灣   二日 百保利	
新 利 独 SLIDRE	和 東南亞綾 高 新 武 MOBIL COSMOS 新加坡 廿五 中 央	行。 新和 和 大月 世九日到 大月 七八日到 大月 廿六日期 大月 廿六日 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
利 通 JAGUAR 那份 世大 利 通 間 ● MING YER 土曜 世七 明 仁	成 功 SENG KONG	是
海 民 HAI MING 高隆 廿七 墳 液 右 車 丸 YUWA MARU 新霧 廿八 太 オ	原 與 允 BIKO MARU 新加坡巴生岛廿六 永 泰 東方之珠 ORIBNTAL PEARL 新加坡 廿六 中 央 本 A RELIED OTOWASAN MARU 新加坡 廿六 帝 陞	各名。
明 MING LI 基盤 サス 明 た な 利 等 KALEWA 日本 サス 新東行	THE RESERVE A TAKE THE PARTY OF A TAKE THE PARTY OF THE P	
デ 瀬 設 悪斯領丸 HOUSTON MARU 教証阿押 廿五 大 5 協 宏 丸 KYOTAI MARU 東非 廿五 大 5	沙拉耶 SALAJAR 印尼 廿七 通 答 留 萌 丸 RUMOI MARU 新加坡 廿七 中 央	
解 路 KING MINOS 南卵 廿六 怡 木	三 安 新 丸 KOUSHIN MARU 新加坡 廿八 東 洋 和 大 龍 山 TAILUNGSHAN	
证金式块船		资面。九一加,被引引了。(STATE)和武化的引擎。如此或者的一种,是一种
震烈 >	三河山野山野 海流道。田	対抗機能機能機能 時提時 ・ 開始 関 ・
は、一種とは、一種のは、	主、直接工作、往上,往等工作	第一大
- ここの (一)   「一)   「一)	和一色:「「」」(1)。「「」。「「「」。「「「」」。「「「」」(1)」「「」」。「「」。「「」。「「」。「「」。「「」。「「」。「「」。「「」。「	·蒙沙·台主义 化五0 化四四 13 17 2 · 通问 分

在:中美、加勒比海各埠 在:中美、加勒比海各埠 大字 大字 五月十一日游行 京文 大字 五月十一日游行 下方 大字 五月十一日游行 中尼各牌 本野船 香港 ) 有限公司 NAGATA 五月四日開行 中一時數各地 五月一日階行 · A古屋、神戸、門司· 五月四日到港· | 本大阪中地域中央開催・開催・一次人が開発・開発・ | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |



